



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2021/587 z 12. apríla 2021, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 359/2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu v Iráne** 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/588 zo 6. apríla 2021, ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení „Stelvio“/„Stilfser“ (CHOP)** 11
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/589 z 9. apríla 2021, ktorým sa tristo dvadsaťkrát mení nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s organizáciami ISIL (Dá'iš) a al-Káida** 13
- ★ **Nariadenie Komisie (EÚ) 2021/590 z 12. apríla 2021, ktorým sa menia prílohy II a IV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny reziduí aklonifénu, boskalidu, kravského mlieka, etofenproxu, pyrofosforečnanu železitého, L-cysteínu, lambda-cyhalotrínu, maleohydrazidu, mefentriplukonazolu, natrium-5-nitroguajakolátu, natrium-o-nitrofenolátu, natrium-p-nitrofenolátu a triklopyru v určitých produktoch alebo na nich ⁽¹⁾** 15
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/591 z 12. apríla 2021, ktorým sa do registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [„Χαλλούμι“ (Halloumi)]/„Hellim“ (CHOP)** 42

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/592 zo 7. apríla 2021 o predložení návrhu na zaradenie chlórpyrifosu do prílohy A k Štokholmskému dohovoru o perzistentných organických látkach v mene Európskej únie** 52

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

- ★ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/593 z 9. apríla 2021 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Európskom výbore pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby a v Ústrednej komisii pre plavbu na Rýne, pokiaľ ide o prijatie noriem týkajúcich sa harmonizovaných riečnych informačných služieb 54
- ★ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/594 z 9. apríla 2021 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Európskom výbore pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby a v Ústrednej komisii pre plavbu na Rýne, pokiaľ ide o prijatie noriem týkajúcich sa odborných kvalifikácií v oblasti vnútrozemskej plavby 56
- ★ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/595 z 12. apríla 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2011/235/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Iráne 58

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2021/587

z 12. apríla 2021,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 359/2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu v Iráne

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 359/2011 z 12. apríla 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu v Iráne ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 12 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 12. apríla 2011 prijala nariadenie (EÚ) č. 359/2011.
- (2) Rada na základe preskúmania rozhodnutia Rady 2011/235/SZBP ⁽²⁾ rozhodla, že by sa platnosť reštriktívnych opatrení stanovených v uvedenom rozhodnutí mala predĺžiť do 13. apríla 2022.
- (3) Jedna osoba uvedená v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 359/2011 zomrela a jej záznam by sa mal z uvedenej prílohy vypustiť. Rada tiež dospela k záveru, že záznamy o 34 osobách a jednom subjekte uvedené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 359/2011 by sa mali aktualizovať.
- (4) Nariadenie (EÚ) č. 359/2011 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 359/2011 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 100, 14.4.2011, s. 1.

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2011/235/SZBP z 12. apríla 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Iráne (Ú. v. EÚ L 100, 14.4.2011, s. 51).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. apríla 2021

Za Radu
predsedníčka
A. P. ZACARIAS

Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 359/2011 („Zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov podľa článku 2 ods. 1“) sa mení takto:

1. Záznam 16 (týkajúci sa HADDADA Hassana (alias Hassana ZAREHA DEHNAVIHO) v zozname s nadpisom „Osoby“ sa vypúšťa.
2. Záznamy o týchto 34 osobách a jednom subjekte sa nahrádzajú takto:

Osoby

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
„1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	miesto nar.: Teherán (Irán) dátum nar.: 1961 Pohlavie: muž	Bývalý hlavný poradca pre bezpečnostné záležitosti pri náčelníkovi generálneho štábu ozbrojených síl. Od roku 2005 do začiatku roka 2015 riaditeľ iránskej štátnej polície. Od januára 2011 do začiatku roka 2015 aj riaditeľ iránskej počítačovej polície (zaradená na zoznam). Jednotky pod jeho velením brutálne napádali účastníkov pokojných demonstrácií a 15. júna 2009 uskutočnili násilný nočný útok na internát Teheránskej univerzity. Bývalý riaditeľ iránskeho veliteľstva na podporu jemenského obyvateľstva.	12.4.2011
4.	FAZLI Ali	Pohlavie: muž Hodnosť: brigádny generál	Bývalý riaditeľ Strednej školy imáma Hosejna pre kadetov (2018 – jún 2020). Bývalý zástupca veliteľa hnutia Basídž (2009 – 2018), veliteľ jednotiek Saíd aš-Šohada v rámci IRGC v provincii Teherán (do februára 2010). Jednotky Saíd aš-Šohada zodpovedajú za bezpečnosť v provincii Teherán a zohrávali kľúčovú úlohu pri brutálnom zásahu proti demonštrantom v roku 2009.	12.4.2011
8.	MOTLAGH Bahram Hosseini	Pohlavie: muž	Člen učiteľského zboru Univerzity imáma Hosejna (strážcovia revolúcie). Bývalý riaditeľ vojenskej veliteľskej a štábnej akadémie (DAFOOS). Bývalý veliteľ jednotiek Saíd aš-Šohada v rámci IRGC, provincia Teherán. Jednotky Saíd aš-Šohada zohrávali kľúčovú úlohu pri organizovaní zásahov proti demonštrantom v roku 2009.	12.4.2011
11.	RAJABZADEH Azizollah	Pohlavie: muž	Od roku 2014 veliteľ na veliteľstve mestskej poriadkovej polície. Bývalý vedúci teheránskej organizácie pre zmierňovanie následkov katastrof (2010 – 2013). Ako veliteľ teheránskej polície do januára 2010 bol zodpovedný za násilné policajné útoky namierené proti demonštrantom a študentom. Ako veliteľ síl presadzovania práva v aglomerácii Teherán bol najvyššie postavenou osobou obvinenou v prípade násilností v detenčnom centre Kahrízak v decembri 2009.	12.4.2011
15.	DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali	miesto nar.: Nadžafábád (Irán) dátum nar.: 3.12.1950 Pohlavie: muž	Člen zhromaždenia expertov a zástupca najvyššieho vodcu v („centrálnej“) provincii Markazí, ako aj predseda najvyššieho správneho súdu. Do septembra 2009 iránsky generálny prokurátor, za prezidenta Chátamího minister pre spravodajstvo. Ako iránsky generálny prokurátor nariaďoval a dohliadal na politické procesy po prvých povolebných protestoch, v ktorých boli obvineným upreté ich práva vrátane práva na obhajcu.	12.4.2011

19.	JAFARI-DOLATABADI Abbas	miesto nar.: Jazd (Irán) dátum nar.: 1953 Pohlavie: muž	Poradca Najvyššieho disciplinárneho súdu pre sudcov od 29. apríla 2019. Bývalý generálny prokurátor Teheránu (august 2009 – apríl 2019). Jeho úrad obvinil veľký počet demonštrantov vrátane jednotlivcov, ktorí sa v decembri 2009 zúčastnili na protestoch pri príležitosti sviatku Ašura. V septembri 2009 nariadil zavrieť Karrúbího úrad a zatknúť viacero reformných politikov a v júni 2010 zakázal dve reformné politické strany. Jeho úrad obžalovával demonštrantov z trestného činu „muháraba“ (nepriateľstva voči bohu), za ktorý sa udeľuje trest smrti, a osobám, ktorým tento trest hrozí, neumožnil absolvovať riadny proces. Jeho úrad v rámci zásahov proti politickej opozícii vyhľadával a zatýkal aj reformátorov, aktivistov za ľudské práva a príslušníkov médií. V októbri 2018 vyhlásil pre médiá, že štyria zadržávaní iránski environmentálni aktivisti budú obvinení zo „šírenia skazenosti na zemi“, ktoré sa trestá smrťou.	12.4.2011
21.	MOHSENI-EJEI Gholam- Hossein	miesto nar.: Ažíh (Irán) dátum nar.: okolo 1956 Pohlavie: muž	Člen Zhromaždenia pre obranu štátnych záujmov. Od septembra 2009 do roku 2014 generálny prokurátor Iránu. Bývalý podpredseda a hovorca justície. Bývalý minister pre spravodajstvo počas volieb v roku 2009. Keď bol počas volieb v roku 2009 ministrom pre spravodajstvo, spravodajský agenti pod jeho velením niesli zodpovednosť za väznenie a mučenie stoviek aktivistov, žurnalistov, disidentov a reformných politikov a vynucovali od nich pod nátlakom falošné priznania. Okrem toho boli politické osobnosti nútené k falošným priznaniam počas neznesiteľného vypočúvania, ktoré zahŕňalo mučenie, násilie, vydieranie a zastrasovanie rodinných príslušníkov.	12.4.2011
22.	MORTAZAVI Said	miesto nar.: Mejbod, Jazd (Irán) dátum nar.: 1967 Pohlavie: muž	Vedúci systému sociálneho zabezpečenia od roku 2011 do roku 2013. Do augusta 2009 generálny prokurátor Teheránu. Ako generálny prokurátor Teheránu vydal všeobecný príkaz, ktorý sa použil na zadržanie stoviek aktivistov, novinárov a študentov. V januári 2010 parlamentné vyšetrenie ukázalo, že je priamo zodpovedný za zadržanie troch väzňov, ktorí následne zomreli vo väzbe. V auguste 2010 bol zbavený funkcie na základe vyšetovania iránskej justície zameraného na jeho úlohu v súvislosti so smrťou troch mužov zadržaných po voľbách na jeho príkaz. V novembri 2014 iránske orgány oficiálne uznali, že zohrával úlohu v súvislosti so smrťou zadržaných osôb. Dňa 19. augusta 2015 stiahol voči nemu iránsky súd obvinenia z mučenia a smrti troch mladých mužov v detenčnom centre Kahrízak v roku 2009. Odsúdený na trest odňatia slobody v roku 2017 a prepustený v septembri 2019.	12.4.2011
27.	ZARGAR Ahmad	Pohlavie: muž	Sudca Najvyššieho súdu a predseda Teheránskeho revolučného súdu. Vedúci „Organizácie na ochranu morálky“. Bývalý sudca druhej komory Osobitného hospodárskeho súdu pre boj proti korupcii. Bývalý sudca 36. komory teheránskeho odvolacieho súdu. Potvrdil dlhodobé tresty odňatia slobody a tresty smrti uložené demonštrantom.	12.4.2011

33.	ABBASZADEH-MESHKINI Mahmoud	Pohlavie: muž	Poslanec parlamentu od februára 2020. Bývalý poradca iránskej Vysokej rady pre ľudské práva (do roku 2019). Bývalý tajomník Vysokej rady pre ľudské práva. Bývalý guvernér provincie Ílám. Bývalý politický riaditeľ ministerstva vnútra. Ako predseda Výboru článku 10 zákona o aktivitách politických strán a skupín zodpovedal za povoľovanie demonštrácií a iných verejných podujatí a registrovanie politických strán. V roku 2010 pozastavil činnosť dvoch reformných politických strán napojených na Musáviho – Islamského iránskeho frontu účasti a Mudžahedínskej organizácie islamskej revolúcie. Od roku 2009 dôsledne a neustále zamietal všetky mimovládne zhromaždenia, čím sa popieralo ústavné právo na protest a dôsledkom čoho bolo uväznenie veľkého počtu pokojných demonštrantov v rozpore s právom na slobodu zhromažďovania. V roku 2009 tiež nedal opozícii povolenie na zhromaždenie, v rámci ktorého chcela vyjadriť smútok za ľuďmi zabitými počas protestov spojených s prezidentskými voľbami.	10.10.2011
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza	Pohlavie: muž	Bývalý generálny riaditeľ iránskeho centra pre kontrolu drog (alias centra pre boj proti narkotikám). Bývalý veliteľ teheránskej polície. Pod jeho vedením bol policajný zbor zodpovedný za vyvíjanie mimosúdneho nátlaku na podozrivých počas zatýkania a vyšetrovacej väzby. Teheránska polícia sa v júni 2009 tiež podieľala na zásahu v internátoch Teheránskej univerzity, počas ktorého podľa komisie iránskeho parlamentu zranila polícia a milície Basidž viac ako 100 študentov. Do roku 2018 riaditeľ železničnej polície.	10.10.2011
36.	AVAAE Seyyed Ali-Reza (alias AVAAE Seyyed Alireza, AVAIE Alireza)	miesto nar.: Dezfúl (Irán) dátum nar.: 20.5.1956 Pohlavie: muž	Minister spravodlivosti. Bývalý riaditeľ špeciálneho vyšetrovacieho úradu. Do júla 2016 námestník ministra vnútra a riaditeľ verejného registra. Od apríla 2014 poradca disciplinárneho súdu pre sudcov. Bývalý predseda teheránskeho sudcovského zboru. Ako predseda teheránskeho sudcovského zboru zodpovedá za porušovanie ľudských práv, svojvoľné zatýkanie, odopieranie práv väzňom a vysoký počet popráv.	10.10.2011
39.	GANJI Mostafa Barzegar	Pohlavie: muž	Od júna 2020 generálny riaditeľ Inšpekcie pre kontrolu a hodnotenie výkonnosti súdov. Bývalý generálny prokurátor v meste Kom (2008 – 2017) a bývalý riaditeľ generálneho riaditeľstva pre väznice. Bol zodpovedný za svojvoľné zadržiavanie desiatok páchatel'ov v Kome a zlé zaobchádzanie s nimi. Bol spoluzodpovedný za závažné porušovanie práva na riadny proces, čím prispel k nadmernému a zvyšujúcemu sa využívaniu trestu smrti a prudkému nárastu popráv v rokoch 2009/2010.	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza	Pohlavie: muž	Predseda súdu v Isfaháne. Bývalý generálny prokurátor v Isfaháne. Bývalý vedúci úradu ministerstva spravodlivosti v meste Jazd. Bývalý zástupca prokurátora v Isfaháne. Podieľal sa na súdnych konaniach, v rámci ktorých sa obvineným odoprel spravodlivý proces – ako napríklad v prípade Abdolláha Fathího, ktorý bol v máji 2011 popravený po tom, čo Habibi počas súdneho konania v marci 2010 ignoroval jeho právo na vypočutie, ako aj problémy súvisiace s duševným zdravím. Bol preto spoluzodpovedný za závažné porušovanie práva na riadny proces, čím prispel k prudkému nárastu popráv v roku 2011.	10.10.2011

41.	HEJAZI Mohammad	miesto nar.: Ispahán (Irán) dátum nar.: 1956 Pohlavie: muž	Zástupca veliteľa jednotky Kuds v rámci IRGC od roku 2020 v dôsledku reorganizácie jej velenia po zabití generála Kásema Solejmáního. Ako generál IRGC zohrával kľúčovú úlohu pri zastrašovaní a vyhrážaní sa „nepriateľom“ Iránu. Bývalý veliteľ sarollahského Zboru islamských revolučných gárd (IRGC) v Teheráne a bývalý veliteľ basídžských síl, zohrával ústrednú úlohu v povolebnom zásahu proti demonštrantom v roku 2009.	10.10.2011
44.	JAZAYERI Massoud	Pohlavie: muž Hodnosť: brigádny generál	Od apríla 2018 poradca spoločného náčelníka štábu iránskych ozbrojených síl pre oblasť kultúry. V rámci spoločného vojenského personálu iránskych ozbrojených síl bol zástupcom náčelníka štábu kultúrnych a mediálnych záležitostí (alias hlavný štáb pre informačné záležitosti obrany štátu). Ako zástupca náčelníka štábu sa aktívne podieľal na represióch voči protestom v roku 2009. V rozhovore v novinách Kajhán varoval, že mnohí protestujúci v Iráne i mimo neho boli identifikovaní a že v náležitom čase dôjde k vysporiadaniu s nimi. Otvorene vyzval na represie voči zahraničným masmédiám a iránskej opozícii. V roku 2010 požadoval, aby vláda schválila prísnejší zákon proti Iračanom, ktorí spolupracujú so zdrojmi zahraničných médií.	10.10.2011
45.	JOKAR Mohammad Saleh	miesto nar.: Jazd (Irán) dátum nar.: 1957 Pohlavie: muž	Poslanec parlamentu za provinciu Jazd. Bývalý zástupca revolučných gárd pre parlamentné záležitosti. V rokoch 2011 – 2016 poslanec za provinciu Jazd a člen parlamentného výboru pre národnú bezpečnosť a zahraničnú politiku. Bývalý veliteľ študentských basídžských síl. V tejto funkcii sa aktívne podieľal na potláčaní protestov a indoktrinácii detí a mladých ľudí s cieľom pokračovať v potláčaní slobody slova a disentu. Ako člen parlamentného výboru pre národnú bezpečnosť a zahraničnú politiku verejne podporoval potláčanie opozície voči vláde.	10.10.2011
46.	KAMALIAN Behrouz (alias Hackers Brain, Behrooz_Ice)	miesto nar.: Teherán (Irán) dátum nar.: 1983 Pohlavie: muž	Vedúci kybernetickej skupiny „Áššíáneh“ prepojenej s iránskym režimom. Skupina „Áššíáneh“ pre oblasť digitálnej bezpečnosti, ktorú založil Behrouz Kamalian, je zodpovedná za intenzívne počítačové útoky proti domácim odporcom a reformátorom, ako aj zahraničným inštitúciám. Práca Kamalianovej skupiny „Áššíáneh“ pomohla režimu zasahovať proti opozícii, pričom došlo k početným závažným porušeniam ľudských práv v roku 2009. Kamalian aj kybernetická skupina „Áššíáneh“ pokračovali vo svojich činnostiach aspoň do januára 2020.	10.10.2011
47.	KHALILOLLAHI Moussa (alias KHALILOLLAHI Mousa, ELAHI Mousa Khalil)	miesto nar.: Tabríz (Irán) dátum nar.: 1963 Pohlavie: muž	Prokurátor v Tabrízi od roku 2010 do roku 2019. Podieľal sa na prípade Sakíneh Mohammadí-Áššíáníovej a je spoluzodpovedný za závažné porušovanie práva na riadny proces.	10.10.2011

48.	MAHSOULI Sadeq (alias MAHSULI Sadeq)	miesto nar.: Oroumieh (Irán) dátum nar.: 1959/1960 Pohlavie: muž	Zástupca generálneho tajomníka Frontu islamskej stability (Páidáří Front). Bývalý poradca bývalého prezidenta Mahmúda Ahmadínežáda, bývalý člen Zhromaždenia pre obranu štátnych záujmov a bývalý podpredseda Frontu vytrvalosti. Minister sociálnych vecí a sociálneho zabezpečenia v období rokov 2009 až 2011. Minister vnútra do augusta 2009. Ako minister vnútra mal právomoc nad všetkými policajnými silami, bezpečnostnými agentmi ministerstva vnútra a neuniformovanými agentmi. Tieto sily boli pod jeho velením zodpovedné za útoky na internáty Teheránskej univerzity 14. júna 2009 a mučenie študentov v suteréne ministerstva (známe štvrté podzemné podlažie). Ďalší demonštranti boli vážne týraní v detenčnom centre Kahrízak, ktoré riadila polícia pod velením Mahsouliho.	10.10.2011
53.	TALA Hossein (alias TALA Hosseyn)	miesto nar.: Teherán (Irán) dátum nar.: 1969 Pohlavie: muž	Starosta mesta Eslámšahr. Bývalý poslanec iránskeho parlamentu. Do septembra 2010 generálny guvernér („Farmándár“) provincie Teherán, zodpovedný za zásah policajných síl a teda potlačanie demonstrácií. Za úlohu, ktorú zohral v represiách po voľbách, dostal v decembri 2010 ocenenie.	10.10.2011
54.	TAMADDON Morteza (alias TAMADON Morteza)	miesto nar.: Šahrkord-Isfahán (Irán) dátum nar.: 1959 Pohlavie: muž	Bývalý predseda teheránskej provinčnej rady pre verejnú bezpečnosť. Bývalý generálny guvernér Teheránskej provincie za IRGC. V rámci výkonu funkcie guvernéra a vedúceho teheránskej provinčnej rady pre verejnú bezpečnosť niesol celkovú zodpovednosť za všetky represívne aktivity IRGC v Teheránskej provincii vrátane zázkrov počas politických protestov od júna 2009. V súčasnosti člen univerzitnej rady na Technologickkej univerzite Chawáddža Nasíradína Túsiho.	10.10.2011
60.	HOSSEINI Dr. Mohammad (alias HOSSEYNI Dr. Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed a Sayyid)	miesto nar.: Rafsandžán, Kermán (Irán) dátum nar.: 23.7.1961 Pohlavie: muž	Poradca bývalého prezidenta Mahmúda Ahmadínežáda a hovorca politickej frakcie YEKTA, ktorá zastáva tvrdú líniu. Minister kultúry a islamskej cesty (2009 – 2013). Ako bývalý príslušník IRGC je spoluzodpovedný za represie voči novinárom.	10.10.2011
63.	TAGHIPOUR Reza	miesto nar.: Marágeh (Irán) dátum nar.: 1957 Pohlavie: muž	Poslanec 11. iránskeho parlamentu (za volebný obvod Teherán). Člen Najvyššej rady pre kybernetický priestor. Bývalý člen teheránskej mestskej rady. Bývalý minister informácií a komunikácie (2009 – 2012). Ako minister informácií bol jedným z najvyšších predstaviteľov zodpovedných za cenzúru a kontrolu internetu, ako aj všetkých druhov komunikácie (najmä mobilných telefónov). Počas výsluchov politických väzňov vyšetrovatelia používajú ich osobné údaje, e-mailové adresy a komunikáciu. Po prezidentských voľbách 2009 boli pri viacerých príležitostiach a počas pouličných demonstrácií prerušené mobilné telekomunikačné siete vrátane zasielania SMS, príjem signálu satelitných televízií bol rušený a pripojenie k internetu bolo na niektorých miestach prerušené alebo aspoň spomalené.	23.3.2012

65.	LARIJANI Sadeq	miesto nar.: Nadžaf (Irak) dátum nar.: 1960 alebo august 1961 Pohlavie: muž	Vymenovaný za predsedu Zhromaždenia pre obranu štátnych záujmov 29. decembra 2018. Bývalý predseda sudcovského zboru (2009 – 2019). Predseda sudcovského zboru musí schváliť každú „kisás“ (pomstu) a trest za „hudúd“ (trestné činy proti Bohu) a „ta'zírát“ (trestné činy proti štátu) a podpísať ich. To zahŕňa rozsudky ukladajúce tresty smrti, bičovanie a amputácie. V tejto súvislosti osobne podpísal viaceré rozsudky ukladajúce trest smrti, ktoré sú v rozpore s medzinárodnými normami, vrátane ukameňovania, popráv obesením, popráv mladistvých a verejných popráv, ako bola poprava väzňov obesením z mosta pred niekoľkými tisícami osôb. Prispel teda k vysokému počtu popráv. Umožnil tiež uloženie telesných trestov, ako napríklad amputácie a nakvapkanie kyseliny do očí odsúdených. Odkedy Sadeq Larjani nastúpil do funkcie, podstatne vzrástol počet svojvoľných zatknutí politických väzňov, obhajcov ľudských práv a príslušníkov menšín. Sadeq Larjani je tiež zodpovedný za systematické porušovanie práva na spravodlivé konanie v iránskom súdnictve.	23.3.2012
66.	MIRHEJAZI Ali	Pohlavie: muž	Ako člen užšieho okruhu okolo najvyššieho vodcu je jedným z tých, ktorí sú zodpovední za určovanie opatrení na potlačanie protestov, ktoré sa uplatňujú od roku 2009, a je v spojení s osobami zodpovednými za potlačanie protestov. Bol zodpovedný aj za plánovanie potlačenia verejných nepokojov v decembri 2017/2018 a novembri 2019.	23.3.2012
67.	SAEEDI Ali	Pohlavie: muž	Riaditeľ Úradu politickej ideológie najvyššieho vodcu. Bývalý zástupca najvyššieho vodcu v Revolučných gardách (1995 – 2020) po celoživotnej kariére v tejto vojenskej organizácii, a to konkrétne v ich spravodajskej službe. V tejto funkcii slúžil ako nenahradiateľný sprostredkovateľ príkazov medzi úradom najvyššieho vodcu a orgánmi útlaku Revolučných gárd.	23.3.2012
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	miesto nar.: Fársán, Čahármahál/Bachtíarí (juh) – (Irán) dátum nar.: 1967 Pohlavie: muž	Od 16. septembra 2019 vedúci realitnej pobočky nadácie Mostazafán, ktorú riadi priamo najvyšší vodca Chomejní. Do novembra 2019 riaditeľ teheránskej pobočky nadácie Ástán Kods Razawí. Bývalý starosta druhého najväčšieho mesta Iránu Mašhad, v ktorom pravidelne dochádza k verejným popravám. Bývalý námestník ministra vnútra pre politické záležitosti vymenovaný v roku 2009. V tejto funkcii zodpovedal za riadenie útlaku osôb, ktoré vystupovali na obhajobu svojich legitímnych práv vrátane slobody prejavu. Neskôr vymenovaný za predsedu iránskej volebnej komisie pre parlamentné voľby v roku 2012 a prezidentské voľby v roku 2013.	23.3.2012
73.	FARHADI Ali	Pohlavie: muž	Zástupca vedúceho inšpektorátu pre právne záležitosti a verejnú kontrolu na teheránskom ministerstve spravodlivosti. Bývalý prokurátor v Karadži. Zodpovedný za hrubé porušovanie ľudských práv vrátane súdnych procesov, v ktorých bol uložený trest smrti. Počas výkonu jeho funkcie prokurátora došlo v regióne Karadž k veľkému počtu popráv.	23.3.2012

79.	RASHIDI AGHDAM Ali Ashraf	Pohlavie: muž	Bývalý riaditeľ väznice Evín (2012 – 2015). Počas jeho funkčného obdobia sa podmienky vo väznici zhoršili a v správach sa začalo spomínať zintenzívnenie zlého zaobchádzania s väzňami. V októbri 2012 deväť väzenkýň vyhlásilo protestnú hladovku na protest proti porušovaniu ich práv a násilnému zaobchádzaniu zo strany dozorcov.	12.3.2013
82.	SARAFRAZ Mohammad (Dr.) (alias Haj-agma Sarafraz)	miesto nar.: Teherán (Irán) dátum nar.: okolo 1963 miesto pobytu: Teherán Pohlavie: muž	Bývalý člen Najvyššej rady pre kybernetický priestor. Bývalý riaditeľ vysielacej spoločnosti Iránskej islamskej republiky – IRIB (2014 – 2016). Bývalý riaditeľ svetovej služby IRIB a Press TV, zodpovedný za všetky programové rozhodnutia. Úzko spätý s aparátom štátnej bezpečnosti. Pod jeho vedením Press TV a IRIB spolupracovali s iránskymi bezpečnostnými službami a prokurátormi na vysielaní vynútených priznaní väzňov vrátane priznania iránsko-kanadského novinára a filmára Maziara Bahariho v týždenníku „Iran Today“. Nezávislý regulátor v oblasti vysielania OFCOM udelil Press TV v Spojenom kráľovstve pokutu 100 000 GBP za to, že v roku 2011 odvysielala Bahariho priznanie, ktoré sa natočilo pod nátlakom vo väzení. Safaraz sa preto spája s porušovaním práva na riadny proces a spravodlivé súdne konanie.	12.3.2013
84.	EMADI Hamid Reza (alias Hamidreza Emadi)	miesto nar.: Hamedán (Irán) dátum nar.: okolo 1973 miesto pobytu: Teherán miesto výkonu práce: centrála Press TV, Teherán Pohlavie: muž	Riaditeľ Press TV Newsroom. Bývalý vyšší producent Press TV. Zodpovedný za produkciu a vysielanie vynútených priznaní zadržaných osôb vrátane novinárov, politických aktivistov a osôb patriacich ku kurdskej a arabskej menšine, ktoré predstavujú porušenie medzinárodne uznávaných práv na spravodlivé súdne konanie a riadny proces. Nezávislý regulátor v oblasti vysielania OFCOM udelil Press TV v Spojenom kráľovstve pokutu 100 000 GBP za to, že v roku 2011 odvysielala priznanie iránsko-kanadského novinára a filmára Maziara Bahariho, ktoré sa natočilo pod nátlakom vo väzení. MVO hlásili ďalšie prípady vynútených priznaní, ktoré Press TV vysielala. Emadi sa preto spája s porušovaním práva na riadny proces a spravodlivé súdne konanie.	12.3.2013
86.	MUSAVI-TABAR Seyyed Reza	miesto nar.: Džahrom (Irán) dátum nar.: 1964 Pohlavie: muž	Bývalý náčelník revolučnej prokuratúry v Širáze. Zodpovedný za nelegálne zatýkanie politických aktivistov, novinárov, obhajcov ľudských práv, vyznávačov bahájskej viery a väzňov svedomia a za zlé zaobchádzanie s nimi: boli vystavení zastrašovaniu, mučeniu, výsluchom a bol im odopretý prístup k právnenému zástupcovi, ako aj riadny proces. Musavi-Tabar podpísal súdne príkazy v smutne známom detenčnom centre č. 100 (mužské väzenie), a to aj vrátane príkazu zadržiavať Rahá Sábetovú, vyznávačku bahájskej viery, tri roky v samoväzbe.	12.3.2013
87.	KHORAMABADI Abdolsamad	Pohlavie: muž	Zástupca riaditeľa pre súdny dohľad (od 13. októbra 2018). Abdolsamad Khoramabadi je náčelník „Komisie pre vyšetrovanie kriminálneho obsahu“, vládnej organizácie, ktorá má na starosti cenzúru online a počítačovú trestnú činnosť. Pod jeho vedením Komisia zdefinovala „počítačovú trestnú činnosť“ prostredníctvom vážnych kategórií, ktoré kriminalizujú vytváranie a zverejňovanie obsahu, ktorý režim považuje za nevhodný. Od septembra 2012 bol zodpovedný za potláčanie a zablokovanie početných opozičných stránok, elektronických novín, blogov, stránok MVO a tiež stránok Google	12.3.2013“

			a Gmail. Spolu s komisiou aktívne prispel k smrti blogera Sattára Beheštího vo väzbe v novembri 2012. Teda komisia, na čele ktorej stál, je priamo zodpovedná za systematické porušovanie ľudských práv a to najmä prostredníctvom zákazu internetových stránok a filtrovania ich obsahu pre verejnosť a niekedy tiež prostredníctvom kompletného zneprístupnenia internetu.	
--	--	--	--	--

Subjekty

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
„1.	Počítačová polícia	Miesto: Teherán (Irán) webová lokalita: http://www.cyberpolice.ir	<p>Iránska počítačová polícia, založená v januári 2011, je jednotka polície Islamskej iránskej republiky, na čele ktorej stojí Wahíd Madžíd. Od jej založenia do začiatku roku 2015 stál na jej čele Esmail Ahmadi-Moqaddam (zaradený do zoznamu). Ahmadi-Moqaddam zdôraznil, že počítačová polícia bude bojovať s kontrarevolučnými a disidentskými skupinami, ktoré v roku 2009 využili internetové sociálne siete na rozpútanie protestov proti znovuzvoleniu prezidenta Mahmúda Ahmadínežáda. V januári 2012 počítačová polícia vydala nové smernice pre internetové kaviarne, podľa ktorých používatelia musia poskytnúť osobné informácie, ktoré majitelia kaviarní budú uchovávať šesť mesiacov, ako aj záznamy o webových stránkach, ktoré navštívili. Podľa týchto pravidiel musia tiež majitelia kaviarní nainštalovať uzavretý kamerový systém (CCTV) a získané záznamy uchovávať šesť mesiacov. Podľa týchto nových pravidiel môžu orgány získať záznamy, pomocou ktorých vystopujú aktivistov, či kohokoľvek, koho považujú za hrozbu národnej bezpečnosti.</p> <p>V júni 2012 iránske médiá oznámili, že počítačová polícia začne kroky na boj proti virtuálnym súkromným sieťam (VPNs). Počítačová polícia 30. októbra 2012 zatkla blogera Sattára Beheštího bez zatykača za „činnosť proti národnej bezpečnosti na sociálnych sieťach a Facebooku“. Beheští vo svojom blogu kritizoval iránsku vládu. Beheštího našli mŕtveho v jeho cele 3. novembra 2012 a predpokladá sa, že ho príslušníci počítačovej polície umučili na smrť. Počítačová polícia je zodpovedná za mnoho zatknutí administrátorov skupiny Telegram v súvislosti s celoštátnymi protestmi z novembra 2019.</p>	12.3.2013“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/588

zo 6. apríla 2021,

ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení

„Stelvio“/„Stilfser“ (CHOP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 53 ods. 1 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 Komisia preskúmala žiadosť Talianska o schválenie zmeny špecifikácie chráneného označenia pôvodu „Stelvio“/„Stilfser“ zapísaného do registra na základe nariadenia Komisie (ES) č. 148/2007 ⁽²⁾ zmeneného vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 1132/2013 ⁽³⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že nejde o nepodstatnú zmenu v zmysle článku 53 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, Komisia danú žiadosť o zmenu uverejnila v zmysle článku 50 ods. 2 písm. a) uvedeného nariadenia v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽⁴⁾.
- (3) Po oznámení o námietke, ktorú podalo Švédsko 23. decembra 2020, nebola vznesená odôvodnená námietka, a preto sa námietka považuje za stiahnutú,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmena špecifikácie uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* týkajúca sa názvu „Stelvio“/„Stilfser“ (CHOP) sa schvaľuje.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 148/2007 z 15. februára 2007, ktorým sa zapisujú určité názvy v Registri chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Geraardsbergse mattentaart (CHZO) – Patata de Galicia alebo Patata de Galicia (CHZO) – Poniente de Granada (CHOP) – Gata-Hurdes (CHOP) – Patatas de Prades alebo Patates de Prades (CHZO) – Mantequilla de Soria (CHOP) – Huile d'olive de Nîmes (CHOP) – Huile d'olive de Corse alebo Huile d'olive de Corse – Oliu di Corsica (CHOP) – Clémentine de Corse (CHZO) – Agneau de Sisteron (CHZO) – Connemara Hill Lamb alebo Uain Sléibhe Chonamara (CHZO) – Sardegna (CHOP) – Carota dell'Altopiano del Fucino (CHZO) – Stelvio alebo Stilfser (CHOP) – Limone Femminello del Gargano (CHZO) – Azeitonas de Conserva de Elvas e Campo Maior (CHOP) – Chouriça de Carne de Barroso – Montalegre (CHZO) – Chouriço de Abóbora de Barroso – Montalegre (CHZO) – Sangureira de Barroso – Montalegre (CHZO) – Batata de Trás-os-Montes (CHZO) – Salpicão de Barroso-Montalegre (CHZO) – Alheira de Barroso – Montalegre (CHZO) – Cordeiro de Barroso, Anho de Barroso alebo Borrego de leite de Barroso (CHZO) – Azeite do Alentejo Interior (CHOP) – Paio de Beja (CHZO) – Linguíça do Baixo Alentejo alebo Chouriço de carne do Baixo Alentejo (CHZO) – Ekstra deviško oljčno olje Slovenske Istre (CHOP)], Ú. v. EÚ L 46, 16.2.2007, s. 14.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1132/2013 zo 7. novembra 2013, ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Stelvio/Stilfser (CHOP)] (Ú. v. EÚ L 302, 13.11.2013, s. 20).

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 317, 25.9.2020, s. 25.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 6. apríla 2021

Za Komisiu
v mene predsedníčky
Janusz WOJCIECHOWSKI
člen Komisie

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/589**z 9. apríla 2021,****ktorým sa trisdvadsiatykrát mení nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s organizáciami ISIL (Dá'iš) a al-Káida**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 881/2002 z 27. mája 2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s organizáciami ISIL (Dá'iš) a al-Káida ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 1 písm. a) a článok 7a ods. 5,

keďže:

- (1) V prílohe I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa uvádza zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa podľa uvedeného nariadenia vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (2) Dňa 6. apríla 2021 sankčný výbor Bezpečnostnej rady OSN rozhodol o zmene jedného záznamu v zozname osôb, skupín a subjektov, na ktoré by sa malo vzťahovať zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (3) Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. apríla 2021

Za Komisiu

v mene predsedníčky

generálneho riaditeľa

Generálne riaditeľstvo pre finančnú stabilitu, finančné služby a úniu kapitálových trhov

(¹) Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 9.

PRÍLOHA

Pod nadpisom „Fyzické osoby“ v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa identifikačné údaje pre tento záznam menia takto:

„Abu Bakar Ba'asyir [alias a) Abu Bakar Baasyir, b) Abu Bakar Bashir, c) Abdus Samad, d) Abdus Somad]. Dátum narodenia: 17. 8. 1938. Miesto narodenia: Jombang, Východná Jáva, Indonézia. Adresa: Indonézia (vo väzení). Štátna príslušnosť: Indonézia.“

sa nahrádza takto:

„Abu Bakar Ba'asyir [spoľahlivý alias: a) Abu Bakar Baasyir; b) Abu Bakar Bashir; c) Abdus Samad; d) Abdus Somad]. Dátum narodenia: 17. 8. 1938. Miesto narodenia: Jombang, Východná Jáva, Indonézia. Štátna príslušnosť: Indonézia. Adresa: Indonézia. Dátum zaradenia do zoznamu podľa článku 7d ods. 2 písm. i): 21. 4. 2006.“

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/590**z 12. apríla 2021,****ktorým sa menia prílohy II a IV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí aklonifénu, boskalidu, kravského mlieka, etofenproxu, pyrofosforečnanu železitého, L-cysteínu, lambda-cyhalotrínu, maleohydrazidu, mefentriľlukonazolu, natrium-5-nitroguajakolátu, natrium-o-nitrofenolátu, natrium-p-nitrofenolátu a triklopyru v určitých produktoch alebo na nich****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 z 23. februára 2005 o maximálnych hladinách rezíduí pesticídov v alebo na potravinách a krmivách rastlinného a živočíšneho pôvodu a o zmene a doplnení smernice Rady 91/414/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 5 ods. 1 a článok 14 ods. 1 písm. a),

keďže:

- (1) Maximálne hladiny rezíduí (ďalej len „MRL“) aklonifénu, boskalidu, etofenproxu, lambda-cyhalotrínu, maleohydrazidu, mefentriľlukonazolu, natrium-5-nitroguajakolátu, natrium-o-nitrofenolátu, natrium-p-nitrofenolátu a triklopyru boli stanovené v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 396/2005. V prípade pyrofosforečnanu železitého, L-cysteínu a kravského mlieka neboli stanovené žiadne osobitné MRL, a tieto látky ani neboli zahrnuté do prílohy IV k uvedenému nariadeniu, preto sa uplatňuje štandardná hodnota 0,01 mg/kg stanovená v článku 18 ods. 1 písm. b) daného nariadenia.
- (2) V súlade s článkom 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 396/2005 bola v rámci postupu povoľovania použitia prípravku na ochranu rastlín s obsahom účinnej látky aklonifén na sladkej paprike, v bylenných nálevoch a koreninách podaná žiadosť o úpravu existujúcich MRL.
- (3) Pokiaľ ide o boskalid, takáto žiadosť bola podaná v súvislosti s granátovými jablkami, medom a inými včelárskymi produktmi po použití na repke olejnej. Pokiaľ ide o etofenprox, takáto žiadosť bola podaná v prípade sliviek. Pokiaľ ide o lambda-cyhalotrin, takáto žiadosť bola podaná v prípade korenín zo semien a plodových korenín. Pokiaľ ide o maleohydrazid, takáto žiadosť bola podaná v prípade koreňov čakanky. Pokiaľ ide o mefentriľlukonazol, takáto žiadosť bola podaná v prípade jadrového ovocia, marhúľ, čerešní, broskýň, sliviek, hrozna, zemiakov, kukurice siatej cukrovej/cukrovej kukurice, kukurice, slnečnicových semien, semien repky a koreňov cukrovej repy. Pokiaľ ide o natrium-5-nitroguajakolát, natrium-o-nitrofenolát, natrium-p-nitrofenolát, takáto žiadosť bola podaná v prípade hrozna, jahôd, malín, ríbezlí, kukurice, ryže, pšenice a chmeľu. Pokiaľ ide o triklopyr, takáto žiadosť bola podaná v súvislosti s kivi.
- (4) V súlade s článkom 8 nariadenia (ES) č. 396/2005 príslušné členské štáty dané žiadosti vyhodnotili a zaslali Komisii hodnotiace správy.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2005, s. 1.

- (5) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) posúdil žiadosti a hodnotiace správy, pričom preskúmal najmä riziká pre spotrebiteľov a v relevantných prípadoch aj pre zvieratá, a k navrhovaným MRL vydal odôvodnené stanoviská^(?). Uvedené stanoviská zaslal žiadateľom, Komisii a členským štátom a sprístupnil ich verejnosti.
- (6) Pokiaľ ide o všetky žiadosti, úrad dospel k záveru, že všetky požiadavky na údaje sú splnené a úpravy MRL požadované žiadateľmi sú prijateľné, pokiaľ ide o bezpečnosť spotrebiteľov na základe posúdenia expozície spotrebiteľov v prípade 27 špecifických európskych spotrebiteľských skupín. Úrad zohľadnil najnovšie informácie o toxikologických vlastnostiach predmetných látok. Riziko prekročenia prijateľného denného príjmu alebo akútnej referenčnej dávky sa nepreukázalo pri vystavení týmto látkam v priebehu života prostredníctvom konzumácie všetkých potravín, ktoré ich môžu obsahovať, ani pri krátkodobom vystavení spôsobenom zvýšenou konzumáciou príslušných produktov.
- (7) Pokiaľ ide o aklonifén, žiadateľ takisto predložil informácie, ktoré predtým počas preskúmania vykonaného v súlade s článkom 12 nariadenia (ES) č. 396/2005 neboli k dispozícii. Tieto informácie sa týkajú skúšok na rezíduá a analytických metód.
- (8) Pokiaľ ide o natrium-5-nitroguajakolát, natrium-o-nitrofenolát a natrium-p-nitrofenolát, žiadateľ predložil aj takéto informácie o analytických metódach.
- (9) Pokiaľ ide o boskalid, žiadateľ komerčne sprístupnil referenčnú normu pre 2-chlór-N-(4'-chlór-5-hydroxybifenyl-2-yl)nikotínamid.
- (10) Pokiaľ ide o maleohydrazid, úrad posúdil žiadosť s cieľom stanoviť MRL pre mrkvu v rámci záverov z partnerského preskúmania účinnej látky z hľadiska posúdenia rizika pesticídov^(?). V súlade s existujúcimi usmerneniami Únie pre extrapoláciu MRL je vhodné uplatňovať MRL stanovené pre mrkvu aj na korene čakanky.
- (11) Pokiaľ ide o mefentriľkonazol, úrad odporučil zvýšiť MRL v prípade pečene z ošipaných, obličiek hovädzieho dobytká a mlieka hovädzieho dobytká, oviec a kôz po použití látky v krmive.
- (12) V kontexte schvaľovania účinnej látky pyrofosforečnan železitý bola žiadosť týkajúca sa MRL zahrnutá do súhrnnej dokumentácie v súlade s článkom 8 ods. 1 písm. g) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009^(*). Príslušný členský štát uvedenú žiadosť vyhodnotil v súlade s článkom 11 ods. 2 uvedeného nariadenia. Úrad žiadosť posúdil a dospel k záveru z partnerského preskúmania danej účinnej látky z hľadiska posúdenia rizika pesticídov, že je vhodné zaradiť pyrofosforečnan železitý do prílohy IV k nariadeniu (ES) č. 396/2005^(?).

(?) Vedecké správy EFSA sú k dispozícii online: <http://www.efsa.europa.eu>:

Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for aclonifen [Odôvodnené stanovisko k hodnoteniu potvrdzujúcich údajov podľa článku 12 – preskúmanie MRL alkonifénu]. Vestník EFSA (*EFSA Journal*) 2020 18(5):6102.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for boscalid in honey [Odôvodnené stanovisko k úprave existujúcej maximálnej hladiny rezíduí boskalidu v mede]. Vestník EFSA (*EFSA Journal*) 2019 17(11):5897.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for boscalid in pomegranates [Odôvodnené stanovisko k úprave existujúcej maximálnej hladiny rezíduí boskalidu v granátových jablkách]. Vestník EFSA (*EFSA Journal*) 2020 18(9):6236.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for etofenprox in plums [Odôvodnené stanovisko k úprave existujúcej maximálnej hladiny rezíduí etofenproxu v slivkách]. Vestník EFSA (*EFSA Journal*) 2020 18(7):6192.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for lambda-cyhalothrin in seed and fruit spices [Odôvodnené stanovisko k úprave existujúcich maximálnych hladín rezíduí lambda-cyhalotrínu v koreninách zo semien a plodových koreninách]. Vestník EFSA (*EFSA Journal*) 2020 18(6):6110.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for mefentriľfluconazole in various crops [Odôvodnené stanovisko k úprave existujúcich maximálnych hladín rezíduí mefentriľfluconazolu v rôznych plodinách]. Vestník EFSA (*EFSA Journal*) 2020 18(7):6193.

Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for sodium 5-nitroguaiacolate, sodium o-nitrophenolate and sodium p-nitrophenolate (sodium nitrocompounds) [Odôvodnené stanovisko k hodnoteniu potvrdzujúcich údajov v nadväznosti na preskúmanie MRL podľa článku 12 pre natrium-5-nitroguajakolát, natrium-o-nitrofenolát, natrium-p-nitrofenolát (nitrozlúčeniny sodíka)]. Vestník EFSA (*EFSA Journal*) 2020 18(3):6060.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue level for triclopyr in kiwi [Odôvodnené stanovisko k úprave existujúcej maximálnej hladiny rezíduí triklópyru v kiwi]. Vestník EFSA (*EFSA Journal*) 2020 18(7):6191.

(?) Záver z partnerského preskúmania účinnej látky maleohydrazid z hľadiska posúdenia rizika pesticídov. Vestník EFSA (*EFSA Journal*) 2016 14(6):4492.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS (Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1).

(?) Záver z partnerského preskúmania účinnej látky pyrofosforečnan železitý z hľadiska posúdenia rizika pesticídov. Vestník EFSA (*EFSA Journal*) 2020 18(1):5986.

- (13) L-cysteín bol schválený ako základná látka vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/642 ⁽⁶⁾ a kravské mlieko vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/1004 ⁽⁷⁾. Očakáva sa, že používanie uvedených látok za stanovených podmienok nepovedie k prítomnosti takých rezíduí v potravinových alebo krmivových komoditách, ktoré môžu predstavovať riziko pre spotrebiteľa. Preto je vhodné uvedené látky zaradiť do prílohy IV k nariadeniu (ES) č. 396/2005.
- (14) Na základe odôvodnených stanovísk a záverov úradu a s prihliadnutím na faktory týkajúce sa predmetnej záležitosti požadované úpravy MRL spĺňajú požiadavky článku 14 ods. 2 nariadenia (ES) č. 396/2005.
- (15) Nariadenie (ES) č. 396/2005 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (16) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy II a IV k nariadeniu (ES) č. 396/2005 sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. apríla 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁶⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/642 z 12. mája 2020, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh schvaľuje základná látka L-cysteín a ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 (Ú. v. EÚ L 150, 13.5.2020, s. 134).

⁽⁷⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1004 z 9. júla 2020, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh schvaľuje základná látka kravské mlieko a ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 (Ú. v. EÚ L 221, 10.7.2020, s. 133).

PRÍLOHA

Prílohy II a IV k nariadeniu (ES) č. 396/2005 sa menia takto:

1. V prílohe II sa stĺpce týkajúce sa aklonifénu, boskalidu, etofenproxu, lambda-cyhalotrínu, maleohydrazidu, mefentriplukonazolu, natrium-5-nitroguajakolátu, natrium-o-nitrofenolátu a natrium-p-nitrofenolátu a triklopyru nahrádzajú takto:

„Rezíduá pesticídov a maximálne hladiny rezíduí (mg/kg)“

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa uplatňujú MRL (*)	Aklonifén	Boskalid (F) (R)	Etofenprox (F)	Lambda-cyhalotrin (vrátane gama-cyhalotrínu) (suma R,S- a S, R-izomérov) (F)	Maleohydrazid	Mefentriplukonazol	Nátrium-5-nitroguajakolát, natrium-o-nitrofenolát a natrium-p-nitrofenolát (suma natrium-5-nitroguajakolátu, natrium-o-nitrofenolátu a natrium-p-nitrofenolátu vyjadrená ako natrium-5-nitroguajakolát)	Triklópyr
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0100000	ČERSTVÉ ALEBO MRAZENÉ OVOCIE, ORECHY	0,01 (*)				0,2 (*)		0,03 (*)	
0110000	Citrusové plody		2 (+)	1,5	0,2 (+)		0,01 (*)		
0110010	grapefruity			(+)					0,1 (+)
0110020	pomaranče			(+)					0,1 (+)
0110030	citróny			(+)					0,1 (+)
0110040	limety			(+)					0,01 (*)
0110050	mandarínky			(+)					0,1 (+)
0110990	iné (2)								0,01 (*)
0120000	Orechy stromové		(+)	0,01 (*)	0,01 (*) (+)		0,01 (*)		0,01 (*)
0120010	mandle		0,05 (*)						
0120020	para orechy		0,05 (*)						
0120030	kešu orechy		0,05 (*)						
0120040	gaštany jedlé		0,05 (*)						
0120050	kokosové orechy		0,05 (*)						
0120060	lieskovce		0,05 (*)						
0120070	makadamové orechy		0,05 (*)						
0120080	pekanové orechy		0,05 (*)						
0120090	píniové oriešky		0,05 (*)						
0120100	pistáciové orechy		1						
0120110	vlašské orechy		0,05 (*)						
0120990	iné (2)		0,05 (*)						

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0130000	Jadrové ovocie				(+)		0,4		
0130010	jablká		2 (+)	0,7	0,08				0,05 (+)
0130020	hrušky		1,5 (+)	0,7	0,08				0,05 (+)
0130030	dule		1,5 (+)	0,01 (*)	0,2				0,01 (*)
0130040	mišpule		0,01 (*)	0,01 (*)	0,2				0,01 (*)
0130050	mišpuľník japonský, lokvát		0,01 (*)	0,01 (*)	0,2				0,01 (*)
0130990	iné (2)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)				0,01 (*)
0140000	Kôstkové ovocie								
0140010	marhule		5 (+)	0,6 (+)	0,15 (+)		0,7		0,05 (+)
0140020	čerešne (čerešňa vtácia)		4 (+)	0,8 (+)	0,3 (+)		2		0,01 (*)
0140030	broskyne		5 (+)	0,6	0,15 (+)		0,7		0,05 (+)
0140040	slivky		3 (+)	0,2	0,2 (+)		0,5		0,01 (*)
0140990	iné (2)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*) (+)		0,01 (*)		0,01 (*)
0150000	Bobuľové a drobné ovocie				(+)				0,01 (*)
0151000	a) hrozno		5 (+)	4 (+)			0,9		
0151010	stolové hrozno				0,08				
0151020	muštové hrozno				0,2				
0152000	b) jahody		6 (+)	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)		
0153000	c) krovité ovocné druhy		10 (+)	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)		
0153010	ostružiny								
0153020	ostružina ožinová								
0153030	maliny (červené a žlté)								
0153990	iné (2)								
0154000	d) iné drobné a bobuľové ovocie		15 (+)	0,01 (*)			0,01 (*)		
0154010	čučoriedky				0,2				
0154020	brusnice				0,2				
0154030	ríbezle (čierne, červené a biele)				0,2				
0154040	egreše (zelené, červené a žlté)				0,2				
0154050	šípky				0,2				
0154060	moruše (čierne a biele)				0,2				
0154070	plody hlohu azarolského				0,2				
0154080	plody bazy čiernej				0,2				
0154990	iné (2)				0,01 (*)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0160000	Rôzne ovocie s/so						0,01 (*)		
0161000	a) jedlou šupou		0,01 (*)		(+)				0,01 (*)
0161010	datle			0,01 (*)	0,01 (*)				
0161020	figy			0,01 (*)	0,01 (*)				
0161030	stolové olivy			0,01 (*)	1				
0161040	kumkváty			0,01 (*)	0,01 (*)				
0161050	karambola			0,01 (*)	0,01 (*)				
0161060	ebenovník rajčiakový			0,8 (+)	0,09				
0161070	klinčekovec jambolanový			0,01 (*)	0,01 (*)				
0161990	iné (2)			0,01 (*)	0,01 (*)				
0162000	b) nejedlou šupou, malé				(+)				
0162010	kivi (zelené, červené, žlté)		5 (+)	1 (+)	0,05				0,15
0162020	dvojslivka – liči		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)				0,01 (*)
0162030	mučenka jedlá/plody marakuje		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)				0,01 (*)
0162040	plody opuncie (nopál)/plody kaktusov (kaktusová figa)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)				0,01 (*)
0162050	zlatolist jablkový		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)				0,01 (*)
0162060	ebenovník virgínsky		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)				0,01 (*)
0162990	iné (2)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)				0,01 (*)
0163000	c) nejedlou šupou, veľké			0,01 (*)	(+)				0,01 (*)
0163010	avokáda		0,01 (*)		0,01 (*)				
0163020	banány		0,6 (+)		0,15				
0163030	mangá		0,01 (*)		0,2				
0163040	papáje		0,01 (*)		0,01 (*)				
0163050	granátové jablká		2		0,01 (*)				
0163060	cherimoya		0,01 (*)		0,01 (*)				
0163070	guavy		0,01 (*)		0,01 (*)				
0163080	ananásky		0,01 (*)		0,01 (*)				
0163090	plody chlebovníka		0,01 (*)		0,01 (*)				
0163100	duriany		0,01 (*)		0,01 (*)				
0163110	anona mäkoostnatá/ quanabana		0,01 (*)		0,01 (*)				
0163990	iné (2)		0,01 (*)		0,01 (*)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0200000	ČERSTVÁ ALEBO MRAZENÁ ZELENINA				(+)				
0210000	Koreňová a hľuzová zelenina			0,01 (*)			0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)
0211000	a) zemiaky	0,02 (*)	2 (+)		0,01 (*)	60			
0212000	b) tropická koreňová a hľuzová zelenina	0,01 (*)	2		0,01 (*)	0,2 (*)			
0212010	korene kasavy (manioku jedlého)/maniok		(+)						
0212020	sladké zemiaky		(+)						
0212030	jamy		(+)						
0212040	korene maranty trstovitej		(+)						
0212990	iné (2)								
0213000	c) iná koreňová a hľu- zová zelenina okrem cukrovej re- py		(+)						
0213010	repa obyčajná	0,01 (*)	4		0,04	0,2 (*)			
0213020	mrkva	0,08	2		0,04	30			
0213030	zeler	0,3	2		0,07	0,2 (*)			
0213040	chren	0,07	2		0,04	0,2 (*)			
0213050	jeruzalemské artičoky	0,1	2		0,04	0,2 (*)			
0213060	paštrnák	0,1	2		0,04	30			
0213070	koreň petržlenu	0,01 (*)	2		0,04	0,2 (*)			
0213080	reďkovka	0,01 (*)	2		0,15	0,2 (*)			
0213090	kozia brada	0,01 (*)	2		0,04	0,2 (*)			
0213100	kapusta repková kvaková/kvaka	0,01 (*)	2		0,04	0,2 (*)			
0213110	okružhlica	0,01 (*)	2		0,04	0,2 (*)			
0213990	iné (2)	0,01 (*)	2		0,01 (*)	0,2 (*)			
0220000	Cibuľová zelenina		(+)	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)
0220010	cesnak	0,02 (*)	5			40			
0220020	cibuľa	0,02 (*)	5			15			
0220030	šalotka	0,02 (*)	5			30			
0220040	cesnak zimný/cibuľa zimná	0,01 (*)	6			0,2 (*)			
0220990	iné (2)	0,01 (*)	0,5			0,2 (*)			
0230000	Plodová zelenina		(+)			0,2 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)
0231000	a) Ľuľkovité a slezovité		3						
0231010	rajčiaky	0,01 (*)		0,7 (+)	0,07				
0231020	sladká paprika	0,02 (*)		0,01 (*)	0,1				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0231030	baklažán	0,01 (*)		0,01 (*)	0,3				
0231040	okra/ibištek jedlý	0,01 (*)		0,01 (*)	0,3				
0231990	iné (2)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)				
0232000	b) tekvicovité s jedlou šupou	0,01 (*)	4	0,01 (*)					
0232010	uhorky šalátové				0,05				
0232020	uhorky nakladačky				0,15				
0232030	cukety				0,15				
0232990	iné (2)				0,01 (*)				
0233000	c) tekvicovité s nejedlou šupou	0,01 (*)	3	0,01 (*)	0,06				
0233010	melóny								
0233020	tekvica								
0233030	dyňa červená (vodový melón)								
0233990	iné (2)								
0234000	d) kukurica siata cukrová/cukrová kukurica	0,02 (*)	0,05	0,01 (*)	0,05				
0239000	e) iná plodová zelenina	0,01 (*)	0,9	0,01 (*)	0,01 (*)				
0240000	Hľúbová zelenina (okrem koreňov a mladých rastlín plodín z čeľade kapustovitých)	0,01 (*)	(+)			0,2 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)
0241000	a) hľúbová zelenina so zdužinatými súkvetiami		5	0,4	0,1				
0241010	brokolica			(+)					
0241020	karfiol			(+)					
0241990	iné (2)								
0242000	b) hlávková hľúbová zelenina		5						
0242010	ružičkový kel			0,01 (*)	0,04				
0242020	hlávková kapusta			0,7 (+)	0,15				
0242990	iné (2)			0,01 (*)	0,01 (*)				
0243000	c) listová hľúbová zelenina		9	0,01 (*)					
0243010	kapusta čínska/pe-tsai				0,3				
0243020	kel				0,01 (*)				
0243990	iné (2)				0,01 (*)				
0244000	d) kaleráb		5	0,01 (*)	0,01 (*)				
0250000	Listová zelenina, bylinky a jedlé kvety		(+)			0,2 (*)			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0260000	Strukoviny		(+)			0,2 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)
0260010	fazuľa (so strukmi)	0,08	5	0,4 (+)	0,4				
0260020	fazuľa (bez strukov)	0,02 (*)	3	0,01 (*)	0,2				
0260030	hrach (so strukmi)	0,08	5	0,01 (*)	0,2				
0260040	hrach (bez strukov)	0,01 (*)	3	0,01 (*)	0,2				
0260050	šošovica	0,02	3	0,01 (*)	0,2				
0260990	iné (2)	0,01 (*)	0,06	0,01 (*)	0,01 (*)				
0270000	Stonková zelenina		(+)	0,01 (*)		0,2 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)
0270010	špargľa	0,01 (*)	0,9		0,02				
0270020	artičoky bodliakové (kardy)	0,01 (*)	0,9		0,01 (*)				
0270030	zeler	0,01 (*)	9		0,2				
0270040	fenikel obyčajný	0,01 (*)	9		0,3				
0270050	artičoky pravé	0,02 (*)	5		0,15				
0270060	pór	0,01 (*)	9		0,07				
0270070	rebarbora	0,01 (*)	0,9		0,01 (*)				
0270080	bambusové výhonky	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)				
0270090	rastový vrchol paliem	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)				
0270990	iné (2)	0,01 (*)	0,5		0,01 (*)				
0280000	Huby, machy a lišajníky	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,2 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)
0280010	pestované huby				0,01 (*)				
0280020	divorastúce huby				0,5				
0280990	machy a lišajníky				0,01 (*)				
0290000	Riasy a prokaryotické organizmy	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,2 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)
0300000	STRUKOVINY		3 (+)		0,05 (+)	0,2 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)
0300010	fazuľa	0,08		0,05 (+)					
0300020	šošovica	0,08		0,01 (*)					
0300030	hrach	0,08		0,01 (*)					
0300040	lupiny	0,01 (*)		0,01 (*)					
0300990	iné (2)	0,01 (*)		0,01 (*)					
0400000	OLEJNATÉ SEMENÁ A PLODY				(+)	0,5 (*)		0,03 (*)	0,01 (*)
0401000	Olejnaté semená		(+)						
0401010	ľanové semená	0,01 (*)	1	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)		
0401020	arašidy	0,01 (*)	1	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)		
0401030	mak siaty	0,01 (*)	1	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0401040	sezamové semená	0,01 (*)	1	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)		
0401050	slnečnicové semená	0,02 (*)	1	0,01 (*)	0,2		0,05		
0401060	semená repky	0,01 (*)	1	0,05 (+)	0,2		0,06		
0401070	sója fazuľová	0,01 (*)	3	0,01 (*)	0,05		0,01 (*)		
0401080	horčičné semená	0,01 (*)	1	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)		
0401090	semená bavlníka	0,01 (*)	1	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)		
0401100	semená tekvice	0,01 (*)	1	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)		
0401110	semená požltu farbiarskeho	0,01 (*)	1	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)		
0401120	semená boráka lekárskeho	0,01 (*)	1	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)		
0401130	semená ľaničníka siateho	0,01 (*)	1	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)		
0401140	semená konopy siatej	0,01 (*)	1	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)		
0401150	semená ricínu obyčajného	0,01 (*)	1	0,01 (*)	0,2		0,01 (*)		
0401990	iné (2)	0,01 (*)	0,06	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)		
0402000	Olejnate plody	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)			0,01 (*)		
0402010	olivy na výrobu oleja				0,5				
0402020	jadrá palmy olejnej				0,01 (*)				
0402030	plody palmy olejnej				0,01 (*)				
0402040	kapok				0,01 (*)				
0402990	iné (2)				0,01 (*)				
0500000	OBILNINY	0,01 (*)	(+)	0,01 (*)	(+)	0,2 (*)		0,03 (*)	
0500010	jačmeň		4		0,5		0,6		0,01 (*)
0500020	pohánka a iné pseudoobilniny		0,15		0,01 (*)		0,01 (*)		0,01 (*)
0500030	kukurica		0,15		0,02		0,01 (*)		0,01 (*)
0500040	proso siate		0,15		0,01 (*)		0,01 (*)		0,01 (*)
0500050	ovos		4		0,3		0,6		0,01 (*)
0500060	ryža		0,15		0,2		0,01 (*)		0,3 (+)
0500070	raž		0,8		0,05		0,05		0,01 (*)
0500080	cirok		0,15		0,01 (*)		0,01 (*)		0,01 (*)
0500090	pšenica		0,8		0,05		0,05		0,01 (*)
0500990	iné (2)		0,15		0,01 (*)		0,01 (*)		0,01 (*)
0600000	ČAJE, KÁVA, BYLINNÉ NÁLEVY, KAKAO A KAROB			0,05 (*)	0,01 (*) (+)	0,5 (*)	0,05 (*)	0,15 (*)	0,05 (*)
0610000	Čaje	0,05 (*)	0,01 (*)						
0620000	Kávové bôby	0,05 (*)	0,05 (*) (+)						

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0630000	Bylinné nálevy z/zo		(+)						
0631000	a) kvetov	0,08	0,9						
0631010	rumanček kamilkový								
0631020	ibištek								
0631030	ruža								
0631040	jazmín								
0631050	lipa								
0631990	iné (2)								
0632000	b) listov a bylín	0,08	0,9						
0632010	jahoda								
0632020	rooibos								
0632030	mate/maté								
0632990	iné (2)								
0633000	c) koreňov	0,05 (*)	3						
0633010	valeriána lekárska								
0633020	0633020								
0633990	iné (2)								
0639000	d) akýchkoľvek iných častí rastlín	0,05 (*)	0,01 (*)						
0640000	Kakaové bôby	0,05 (*)	0,01 (*)						
0650000	Karob/rohovník obyčajný/svätojánsky chlieb	0,05 (*)	0,01 (*)						
0700000	CHMEL	0,05 (*)	80 (+)	0,05 (*)	10 (+)	0,5 (*)	0,05 (*)	0,3 (*)	0,05 (*)
0800000	KORENINY		(+)		(+)				
0810000	Koreniny zo semien	0,01 (*)	0,9	0,05 (*)	0,3	0,5 (*)	0,05 (*)	0,15 (*)	0,05 (*)
0810010	aníz/anízové semeno								
0810020	černuška siata								
0810030	zeler								
0810040	koriander								
0810050	rasca								
0810060	kôpor								
0810070	fenikel								
0810080	senovka grécka								
0810090	muškátový oriešok								
0810990	iné (2)								
0820000	Plodové koreniny	0,01 (*)	0,9	0,05 (*)		0,5 (*)	0,05 (*)	0,15 (*)	0,05 (*)
0820010	nové korenie				0,3				
0820020	sečuánske korenie				0,3				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0820030	rasca lúčna				0,3				
0820040	kardamon				2				
0820050	bobule borievky obyčajnej				0,3				
0820060	koreníe (čierne, zelené a biele)				0,3				
0820070	vanilka				0,3				
0820080	tamarinda				0,3				
0820990	iné (2)				0,3				
0830000	Koreniny získané z kôry	0,05 (*)	0,9	0,05 (*)	0,01 (*)	0,5 (*)	0,05 (*)	0,15 (*)	0,05 (*)
0830010	škoricca								
0830990	iné (2)								
0840000	Koreňové a podzemkové koreniny								
0840010	sladké drievko	0,05 (*)	0,4	0,05 (*)	0,05	0,5 (*)	0,05 (*)	0,15 (*)	0,05 (*)
0840020	zázvor (10)								
0840030	kurkuma	0,05 (*)	0,4	0,05 (*)	0,05	0,5 (*)	0,05 (*)	0,15 (*)	0,05 (*)
0840040	chren dedinský (11)								
0840990	iné (2)	0,05 (*)	0,4	0,05 (*)	0,05	0,5 (*)	0,05 (*)	0,15 (*)	0,05 (*)
0850000	Koreniny z púčikov	0,05 (*)	0,9	0,05 (*)	0,01 (*)	0,5 (*)	0,05 (*)	0,15 (*)	0,05 (*)
0850010	klinčeky								
0850020	kapara trnitá								
0850990	iné (2)								
0860000	Koreniny z piestika kvetov	0,05 (*)	0,9	0,05 (*)	0,01 (*)	0,5 (*)	0,05 (*)	0,15 (*)	0,05 (*)
0860010	šafraň								
0860990	iné (2)								
0870000	Koreniny z mieška	0,05 (*)	0,9	0,05 (*)	0,01 (*)	0,5 (*)	0,05 (*)	0,15 (*)	0,05 (*)
0870010	muškátový kvet								
0870990	iné (2)								
0900000	TECHNICKÉ PLODINY NA VÝROBU CUKRU (CUKRODÁRNE PLODINY)	0,01 (*)		0,01 (*)	(+)			0,03 (*)	0,01 (*)
0900010	koreň cukrovej repy		0,4 (+)		0,01 (*)	0,2 (*)	0,06		
0900020	cukrová trstina		7 (+)		0,05	0,2 (*)	0,01 (*)		
0900030	korene čakanky		0,4 (+)		0,01 (*)	30	0,01 (*)		
0900990	iné (2)		0,5		0,01 (*)	0,2 (*)	0,01 (*)		
1000000	PRODUKTY ŽIVOČÍŠNEHO PÔVODU – SUCHOZEMSKÉ ŽIVOČÍCHY				(+)				
1010000	Tkanivá z	0,01 (*)						0,03 (*)	
1011000	a) ošípaných								0,01 (*)
1011010	svalovina		0,01 (*)	0,05 (+)	0,15	0,05	0,01 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1011020	tukové tkanivo		0,07	1,5 (+)	3	0,1	0,01 (*)		
1011030	pečeň		0,05 (*)	0,05 (+)	0,05	0,1	0,015		
1011040	obličky		0,05 (*)	0,05 (+)	0,2	1,5	0,01 (*)		
1011050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)		0,07	1,5	3	0,02 (*)	0,01 (*)		
1011990	iné (2)		0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,015		
1012000	b) hovädzieho dobytká								
1012010	svalovina		0,01 (*)	0,06 (+)	0,02	0,1	0,04		0,06
1012020	tukové tkanivo		0,3	2 (+)	3	0,1	0,2		0,06
1012030	pečeň		0,2 (+)	0,06 (+)	0,05	0,1	0,4		0,06
1012040	obličky		0,2	0,07 (+)	0,2	2	0,15		0,08
1012050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)		0,3	2	3	0,02 (*)	0,1		0,08
1012990	iné (2)		0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,4		0,08
1013000	c) oviec								
1013010	svalovina		0,01 (*)	0,05 (+)	0,02	0,1	0,06		0,06
1013020	tukové tkanivo		0,3	1,5 (+)	3	0,1	0,4		0,06
1013030	pečeň		0,2 (+)	0,05 (+)	0,05	0,1	0,7		0,06
1013040	obličky		0,2	0,05 (+)	0,2	2	0,3		0,08
1013050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)		0,3	1,5	3	0,02 (*)	0,3		0,08
1013990	iné (2)		0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,7		0,08
1014000	d) kôz								
1014010	svalovina		0,2	0,05 (+)	0,15	0,1	0,06		0,06
1014020	tukové tkanivo		0,3	1,5 (+)	3	0,1	0,4		0,06
1014030	pečeň		0,2 (+)	0,05 (+)	0,05	0,1	0,7		0,06
1014040	obličky		0,2	0,05 (+)	0,2	2	0,3		0,08
1014050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)		0,3	1,5	3	0,02 (*)	0,3		0,08
1014990	iné (2)		0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,7		0,08
1015000	e) koňovitých								
1015010	svalovina		0,01 (*)	0,06 (+)	0,02	0,1	0,04		0,06
1015020	tukové tkanivo		0,3	2 (+)	3	0,1	0,2		0,06
1015030	pečeň		0,2	0,06 (+)	0,05	0,1	0,4		0,06

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1015040	obličky		0,2	0,07 (+)	0,2	2	0,1		0,08
1015050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)		0,3	2	3	0,02 (*)	0,1		0,08
1015990	iné (2)		0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,4		0,08
1016000	f) hydiny				0,01 (*)				0,01 (*)
1016010	svalovina		0,01 (*)	0,01 (*)		0,05	0,015		
1016020	tukové tkanivo		0,08	0,04 (+)		0,1	0,03		
1016030	pečeň		0,15 (+)	0,01 (*)		0,02	0,03		
1016040	obličky		0,05 (*)	0,01 (*)		0,02 (*)	0,03		
1016050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)		0,15	0,04		0,02 (*)	0,03		
1016990	iné (2)		0,05 (*)	0,01 (*)		0,02 (*)	0,03		
1017000	g) iných hospodár- ských suchozem- ských zvierat						0,01 (*)		
1017010	svalovina		0,01 (*)	0,05 (+)	0,02	0,1			0,06
1017020	tukové tkanivo		0,3	1,5 (+)	3	0,1			0,06
1017030	pečeň		0,2	0,05 (+)	0,05	0,1			0,06
1017040	obličky		0,2	0,05 (+)	0,2	2			0,08
1017050	jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)		0,3	1,5	3	0,02 (*)			0,08
1017990	iné (2)		0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)			0,01 (*)
1020000	Mlieko	0,01 (*)	0,02	(+)	0,02	0,07		0,03 (*)	0,01 (*)
1020010	dobytok			0,07			0,03		
1020020	ovce			0,04			0,04		
1020030	kozy			0,04			0,04		
1020040	kone			0,07			0,02		
1020990	iné (2)			0,04			0,01 (*)		
1030000	Vtáčie vajcia	0,01 (*)	0,01 (*)	0,015 (+)	0,01 (*)	0,1	0,015	0,03 (*)	0,01 (*)
1030010	slepačie								
1030020	kačacie								
1030030	husacie								
1030040	prepeličie								
1030990	iné (2)								
1040000	Med a iné včelárske produkty (7)	0,05 (*)	0,15	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,15 (*)	0,05 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1050000	Obožživelníky a plazy	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)
1060000	Suchozemské bezstavovce	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)
1070000	Voľne žijúce suchozemské stavovce	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)
1100000	PRODUKTY ŽIVOČÍŠNEHO PÔVODU – RYBY, RYBIE PRODUKTY A AKÉKOĽVEK INÉ POTRAVINOVÉ PRODUKTY Z MORSKÝCH A SLADKOVODNÝCH ŽIVOČÍCHOV (8)								
1200000	PLODINY ALEBO ČASTI PLODÍN POUŽÍVANÉ VÝLUČNE NA VÝROBU KRMIVA PRE ZVIERATÁ (8)								
1300000	SPRACOVANÉ POTRAVINOVÉ VÝROBKY (9)								

(*) Označuje hranicu analytického stanovenia

(**) Kombinácia pesticíd – číselný kód, na ktorú sa vzťahuje MRL stanovená v časti B prílohy III.

(†) Pokiaľ ide o úplný zoznam výrobkov rastlinného a živočíšneho pôvodu, na ktoré sa uplatňujú MRL, mal by sa uviesť odkaz na prílohu I.

(F) = Rozpustný v tuku

Boskalid (F) (R)

(R) = Definícia rezídua je odlišná pri týchto kombináciách pesticíd – kód:

kód 1000000 okrem 1040000, 1011010, 1011020, 1011050, 1012010, 1012020, 1012050, 1013010, 1013020, 1013050, 1014010, 1014020, 1014050, 1015010, 1015020, 1015050, 1016010, 1016020, 1017010, 1017020, 1017050, 1020000, 1030000: suma boskalidu a jeho hydroxy metabolitu 2-chlór-N-(4'-chlór-5-hydroxybifenyl-2-yl)nikotínamidu (voľného a konjugovaného), vyjadrená ako boskalid

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o rezíduách po opakovanom použití na trvalých plodinách a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0110000 Citrusové plody**
0120000 Orechy stromové
0130010 jablká
0130020 hrušky
0130030 dule
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o skúškach na rezíduá (po opakovanom použití na trvalých plodinách a na podporu povolenia) a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0140010 marhule**
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o rezíduách po opakovanom použití na trvalých plodinách a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0140020 čerešne (čerešňa vtáčia)**
0140030 broskyne
0140040 slivky
0151000 a) hrozno
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o rezíduách v prípade striedajúcich sa plodín a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0152000 b) jahody**
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o rezíduách po opakovanom použití na trvalých plodinách a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0153000 c) krovité ovocné druhy**
0154000 d) iné drobné a bobuľové ovocie

- 0162010 kivi (zelené, červené, žlté)**
0163020 banány
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o rezíduách v prípade striedajúcich sa plodín a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0211000 a) zemiaky**
0212010 korene kasavy (manioku jedlého)/maniok
0212020 sladké zemiaky
0212030 jamy
0212040 korene maranty trstovitej
0213000 c) iná koreňová a hluzová zelenina okrem cukrovej repy
0220000 Cibuľová zelenina
0230000 Plodová zelenina
0240000 Hľúbová zelenina (okrem koreňov a mladých rastlín plodín z čeľade kapustovitých)
0241000 a) hľúbová zelenina so zdužinatými súkvetiami
0241010 brokolica
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o skúškach na rezíduá (v prípade striedajúcich sa plodín a na podporu povolenia) a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0241020 karfiol**
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o rezíduách v prípade striedajúcich sa plodín a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0241990 iné (2)**
0242000 b) hlávková hľúbová zelenina
0243000 c) listová hľúbová zelenina
0244000 d) kaleráb
0250000 Listová zelenina, bylinky a jedlé kvety
0251000 a) šalát a podobné listové zeleniny
0252000 b) špenát a podobné špenátové plodiny (listy)
0252010 špenát
0252020 portulaka zeleninová
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o skúškach na rezíduá (v prípade striedajúcich sa plodín a na podporu povolenia) a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0252030 listová repa, špenátová repa**
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o rezíduách v prípade striedajúcich sa plodín a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0252990 iné (2)**
0253000 c) listy viniča a podobné druhy
0254000 d) potočnica lekárska
0255000 e) čakanka obyčajná listnatá (šalátová)
0256000 f) bylinky a jedlé kvety
0260000 Strukoviny
0260010 fazuľa (so strukmi)
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o skúškach na rezíduá (v prípade striedajúcich sa plodín a na podporu povolenia) a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0260020 fazuľa (bez strukov)**
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o rezíduách v prípade striedajúcich sa plodín a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0260030 hrach (so strukmi)**
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o skúškach na rezíduá (v prípade striedajúcich sa plodín a na podporu povolenia) a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0260040 hrach (bez strukov)**
0260050 šošovica

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o rezíduách v prípade striedajúcich sa plodín a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0260990 iné (2)**
0270000 Stonková zelenina
0270010 Asparagus
0270020 artičoky bodliakové (kardy)
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o skúškach na rezíduá (v prípade striedajúcich sa plodín a na podporu povolenia) a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0270030 zeler**
0270040 fenikel obyčajný
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o rezíduách v prípade striedajúcich sa plodín a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0270050 artičoky pravé**
0270060 pór
0270070 rebarbora
0270080 bambusové výhonky
0270090 rastový vrchol paliem
0270990 iné (2)
0300000 STRUKOVINY
0401000 Olejnaté semená
0401010 ľanové semená
0401020 arašidy
0401030 mak siaty
0401040 sezamové semená
0401050 slnečnicové semená
0401060 semená repky
0401070 sója fazuľová
0401080 horčičné semená
0401090 semená bavlníka
0401100 semená tekvice
0401110 semená požltu farbiarskeho
0401120 semená boráka lekárskeho
0401130 semená ľaničníka siateho
0401140 semená konopy siatej
0401150 semená ricínu obyčajného
0401990 iné (2)
0500000 OBILNINY
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o rezíduách po opakovanom použití na trvalých plodinách a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0620000 Kávové bôby**
0630000 Bylinné nálevy z/zo
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach, rezíduách po opakovanom použití na trvalých plodinách a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0700000 CHMEĽ**
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach, rezíduách po opakovanom použití na trvalých plodinách a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0800000 KORENINY**
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o rezíduách v prípade striedajúcich sa plodín a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0900010 koreň cukrovej repy**
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o rezíduách po opakovanom použití na trvalých plodinách a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0900020 cukrová trstina**

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o rezíduách v prípade striedajúcich sa plodín a údaje na potvrdenie maximálnej hladiny koncentrácie v pôde nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
0900030 korene čakanky
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o osude zložky pyridínu nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
1012030 pečeň
1013030 pečeň
1014030 pečeň
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o osude zložky pyridínu a charaktere a rozsahu viazaných reziduí nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. februára 2018, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.**1016030 pečeň**

Etofenprox (F)

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 24. januára 2021, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
0110010 grapefruity
0110020 pomaranče
0110030 citróny
0110040 limety
0110050 mandarínky
0140010 marhule
0140020 čerešne (čerešňa vtáčia)
0151000 a) hrozno
0161060 ebenovník rajčiakový
0162010 kivi (zelené, červené, žlté)
0231010 rajčiaky
0241010 brokolica
0241020 karfiol
0242020 hlávková kapusta
0251010 valeriánka poľná
0251020 hlávkový šalát
0251030 čakanka štrbáková širokolistá/endívia širokolistá
0251040 žerucha siata a iné kľíčky a výhonky
0251060 rukola/eruka
0252010 špenát
0252030 listová repa, špenátová repa
0256010 trebuľka
0256020 cesnak pažítkový
0256030 zelerová vňať
0256040 petržlen
0256050 šalvia
0256060 rozmarín
0256070 tymian
0256080 bazalka a jedlé kvety
0256090 vavrínový/bobkový list
0256100 estragón
0260010 fazuľa (so strukmi)
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o stabilite pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 24. januára 2021, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
0300010 fazuľa
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 24. januára 2021, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
0401060 semená repky
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o stabilite pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 24. januára 2021, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
1011010 svalovina
1011020 tukové tkanivo

-
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o stabilite pri skladovaní a analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 24. januára 2021, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
1015040 obličky
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o stabilite pri skladovaní a metabolizme nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 24. januára 2021, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
1016020 tukové tkanivo
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o stabilite pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 24. januára 2021, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
1017010 svalovina
1017020 tukové tkanivo
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 24. januára 2021, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
1017030 pečeň
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o stabilite pri skladovaní a analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 24. januára 2021, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
1017040 obličky
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o stabilite pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 24. januára 2021, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
1020000 Mlieko
1030000 Vtáčie vajcia

Lambda-cyhalotrín (vrátane gama-cyhalotrínu) (suma R,S- a S, R-izomérov) (F)

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o stabilite pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
0110000 Citrusové plody
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
0120000 Orechy stromové
0130000 Jadrové ovocie
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
0140010 marhule
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
0140020 čerešne (čerešňa vtáčia)
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
0140030 broskyne
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
0140040 slivky
0140990 iné (2)
-

-
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia a XI), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o stabilite pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0150000 Bobuľové a drobné ovocie**
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o stabilite pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0151000 a) hrozno**
0152000 b) jahody
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, o skúškach na rezíduá a o stabilite pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0153000 c) krovité ovocné druhy**
0154000 d) iné drobné a bobuľové ovocie
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0161000 a) jedlou šupou**
0162000 b) nejedlou šupou, malé
0163000 c) nejedlou šupou, veľké
0163010 avokáda
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0163020 banány**
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0163030 mangá**
0163040 papáje
0163050 granátové jablká
0163060 cherimoya
0163070 guavy
0163080 ananásy
0163090 plody chlebovníka
0163100 duriany
0163110 anona mäkoostnatá/quanabana
0163990 iné (2)
0200000 ČERSTVÁ ALEBO MRAZENÁ ZELENINA
0210000 Koreňová a hlúzová zelenina
0220000 cibuľová zelenina
0220010 cesnak
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0220020 cibuľa**
0220030 šalotka
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0220040 cesnak zimný/cibuľa zimná**
0220990 iné (2)
0230000 Plodová zelenina
0231000 a) ľuľkovité a slezovité
0232000 b) tekvicovité s jedlou šupou
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0232010 uhorky šalátové**
-

-
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúvaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0232020 uhorky nakladačky
 - 0232030 cukety
 - 0232990 iné (2)
 - 0233000 c) tekvicovité s nejedlou šupou
 - 0234000 d) kukurica siata cukrová/cukrová kukurica
 - 0239000 e) iná plodová zelenina
 - 0240000 hlúbová zelenina (okrem koreňov a mladých rastlín plodín z čeľade kapustovitých)
 - 0241000 a) hlúbová zelenina so zdúžinatými súkvetiami
 - 0241010 brokolica
 - 0241020 karfiol
 - 0241990 iné (2)
 - 0242000 b) hlávková hlúbová zelenina
 - 0242010 ružičkový kel
 - 0242020 hlávková kapusta
 - 0242990 iné (2)
 - 0243000 c) listová hlúbová zelenina
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúvaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0243010 kapusta čínska/pe-tsai
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúvaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0243020 kel
 - 0243990 iné (2)
 - 0244000 d) kaleráb
 - 0250000 Listová zelenina, bylinky a jedlé kvety
 - 0251000 a) šalát a podobné listové zeleniny
 - 0251010 valeriánka poľná
 - 0251020 hlávkový šalát
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúvaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0251030 čakanka štrbáková širokolistá/endívia širokolistá
 - 0251040 žerucha siata a iné klíčky a výhonky
 - 0251050 barborka jarná
 - 0251060 rukola/jeruka
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúvaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0251070 červená horčica
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúvaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0251080 mladé rastliny pestovaných plodín (vrátane druhov z čeľade kapustovitých)
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúvaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0251990 iné (2)
 - 0252000 b) špenát a podobné špenátové plodiny (listy)
 - 0253000 c) listy viniča a podobné druhy
 - 0254000 d) potočnica lekárska
 - 0255000 e) čakanka obyčajná listnatá (šalátová)
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúvaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0256000 f) bylinky a jedlé kvety
-

-
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0260000 Strukoviny
 - 0270000 Stonková zelenina
 - 0270010 Asparagus
 - 0270020 artičoky bodliakové (kardy)
 - 0270030 zeler
 - 0270040 fenikel obyčajný
 - 0270050 artičoky pravé
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0270060 pór
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0270070 rebarbora
 - 0270080 bambusové výhonky
 - 0270090 rastový vrchol paliem
 - 0270990 iné (2)
 - 0280000 Huby, machy a lišajníky
 - 0290000 Riasy a prokaryotické organizmy
 - 0300000 STRUKOVINY
 - 0400000 OLEJNATÉ SEMENÁ A PLODY
 - 0500000 OBILNINY
 - 0500010 jačmeň
 - 0500020 pohánka a iné pseudoobilniny
 - 0500030 kukurica
 - 0500040 proso siate
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0500050 ovos
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0500060 ryža
 - 0500070 raž
 - 0500080 cirok
 - 0500090 pšenica
 - 0500990 iné (2)
 - 0600000 ČAJE, KÁVA, BYLINNÉ NÁLEVY, KAKAO A KAROB
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, o skúškach na rezíduá a o analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0700000 CHMEL
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o analytických metódach nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0800000 KORENINY
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0900000 TECHNICKÉ PLODINY NA VÝROBU CUKRU (CUKRODÁRNE PLODINY)
 - 1000000 PRODUKTY ŽIVOČÍŠNEHO PŮVODU – SUCHOZEMSKÉ ŽIVOČÍCHY
 - 1010000 Tkanivá z
 - 1011000 a) ošípaných
 - 1011010 svalovina
 - 1011020 tukové tkanivo
-

-
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o toxikologických vlastnostiach niektorých iných metabolitov (zlúčeniny Ia a XI) nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 1011030 pečeň**
1011040 obličky
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 1011050 jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)**
1011990 iné (2)
1012000 b) hovädzieho dobytká
1012010 svalovina
1012020 tukové tkanivo
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o toxikologických vlastnostiach niektorých iných metabolitov (zlúčeniny Ia a XI) nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 1012030 pečeň**
1012040 obličky
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 1012050 jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)**
1012990 iné (2)
1013000 c) oviec
1013010 svalovina
1013020 tukové tkanivo
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o toxikologických vlastnostiach niektorých iných metabolitov (zlúčeniny Ia a XI) nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii. **1013030 pečeň**
- 1013040 obličky**
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 1013050 jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)**
1013990 iné (2)
1014000 d) kôz
1014010 svalovina
1014020 tukové tkanivo
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o toxikologických vlastnostiach niektorých iných metabolitov (zlúčeniny Ia a XI) nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 1014030 pečeň**
1014040 obličky
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 1014050 jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)**
1014990 iné (2)
1015000 e) koňovitých
1015010 svalovina
1015020 tukové tkanivo
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o toxikologických vlastnostiach niektorých iných metabolitov (zlúčeniny Ia a XI) nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 1015030 pečeň**
1015040 obličky
-

-
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 1015050 jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)**
1015990 iné (2)
1016000 f) hydiny
1016010 svalovina
1016020 tukové tkanivo
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o toxikologických vlastnostiach niektorých iných metabolitov (zlúčeniny Ia a XI) nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 1016030 pečeň**
1016040 obličky
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 1016050 jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)**
1016990 iné (2)
1017000 g) iných hospodárskych suchozemských zvierat
1017010 svalovina
1017020 tukové tkanivo
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, a o toxikologických vlastnostiach niektorých iných metabolitov (zlúčeniny Ia a XI) nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 1017030 pečeň**
1017040 obličky
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o určitých metabolitoch (zlúčeniny Ia, IV a gama-laktón), ktoré sa tvoria za sterilizačných podmienok, nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 6. júla 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 1017050 jedlé vedľajšie jatočné produkty (iné ako pečeň a obličky)**
1017990 iné (2)
1020000 Mlieko
1030000 Vtáacie vajcia
1040000 Med a iné včelárske produkty (7)
1050000 Obojživelníky a plazy
1060000 Suchozemské bezstavovce
1070000 Voľne žijúce suchozemské stavovce

Triklópyr

- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 16. mája 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0110010 grapefruity**
0110020 pomaranče
0110030 citróny
0110050 mandarínky
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach použitých pri štúdiách stability pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 16. mája 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0130010 jablká**
0130020 hrušky
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach použitých pri štúdiách stability pri skladovaní a o skúškach na rezíduá nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 16. mája 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0140010 marhule**
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o analytických metódach použitých pri štúdiách stability pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 16. mája 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.
- 0140030 broskyne**
-

-
- (+) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín zistil, že niektoré informácie o stabilite pri skladovaní nie sú k dispozícii. Komisia pri preskúmaní MRL zohľadní informácie uvedené v prvej vete, ak sa poskytnú do 16. mája 2020, alebo v prípade, že sa do uvedeného dátumu neposkytnú, zohľadní skutočnosť, že nie sú k dispozícii.

0500060 ryža

2. Do prílohy IV sa v abecednom poradí vkladajú tieto zápisy: „kravské mlieko“, „L-cystein“ a „pyrofosforečnan železitý“.
-

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2021/591

z 12. apríla 2021,

ktorým sa do registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ (CHOP)]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 3 písm. b),

keďže:

- (1) Podľa článku 50 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 bola žiadosť Cypru o zaregistrovanie názvu „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ ako chráneného označenia pôvodu (CHOP), ktorý sa vzťahuje na výrobok, ktorého zemepisná oblasť pôvodu zodpovedá ploche Cypru, uverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie ⁽²⁾.
- (2) Komisii bolo doručených spolu 17 oznámení o námietke, konkrétne od namietajúcich strán: Dairy Australia (Austrália) 21. októbra 2015, Consortium for Common Food Names (Spojené štáty) 22. októbra 2015, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (Spojené kráľovstvo) 23. októbra 2015, Milk and Oil Products Production and Marketing Cooperative Ltd. (Cyprus) 26. októbra 2015, Hayvan Ureticileri ve Yetistiricileri Birliği (Cyprus) 26. októbra 2015, Fatma GARANTI (Cyprus) 26. októbra 2015, Sut Imalatçileri Birliği (SUIB) (Cyprus) 26. októbra 2015, Cyprus Turkish Chamber of Industry (Cyprus) 26. októbra 2015, Turkish Cypriot Chamber of Commerce (Cyprus) 26. októbra 2015, Navimar Food Gıda Imalati ve Gıda (Turecko) 26. októbra 2015, D.M Gıda Maddeleri Pazarlama Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti (Turecko) 26. októbra 2015, Avunduk Ithalat Ihracat Gıda ve Ziraletleri Sanayi Ticaret Ltd. (Turecko) 26. októbra 2015, U.T.CO Trading Company – W.L.L. – (Kuvajt) 27. októbra 2015, Dairy Companies Association of New Zealand (DCANZ) a New Zealand Specialist Cheesemakers Association (Nový Zéland) 27. októbra 2015, Dr Nutrition (Spojené arabské emiráty) 27. októbra 2015, FFF Fine Foods Pty Ltd (Austrália) 28. októbra 2015 a Fínsko 3. novembra 2015.
- (3) Komisia postúpila tieto oznámenia o námietke Cypru, s výnimkou oznámení o námietke, ktoré zaslalo Fínsko a šesť fyzických alebo právnických osôb s bydliskom alebo sídlom na Cypre. Fínsko svoje oznámenie o námietke Komisii zaslalo po uplynutí lehoty stanovenej v článku 51 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012. Fyzické a právnické osoby s bydliskom alebo sídlom v členskom štáte, ktorý žiadosť podáva, sú z námietkového konania vylúčené, pretože už mali príležitosť zapojiť sa do vnútroštátneho námietkového konania. V tomto konkrétnom prípade boli námietky šiestich fyzických alebo právnických osôb s bydliskom alebo sídlom na Cypre vo vnútroštátnom námietkovom konaní zamietnuté po preskúmaní predložených dôvodov námietky. Preto sa za prípustné nepovažujú ani oznámenia o námietke ani následné odôvodnené námietky, ktoré predložilo šesť fyzických a právnických osôb s bydliskom alebo sídlom na Cypre.
- (4) Komisii bolo následne doručených deväť odôvodnených námietok, konkrétne od namietajúcich strán: Dairy Companies Association of New Zealand (DCANZ) a New Zealand Specialist Cheesemakers Association (Nový Zéland) 15. decembra 2015, Dairy Australia (Austrália) 17. decembra 2015, Spojené kráľovstvo 21. decembra 2015, Consortium for Common Food Names (Spojené štáty) 21. decembra 2015, Navimar Food Gıda Imalati ve

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 246, 28.7.2015, s. 9.

Gida (Turecko) 21. decembra 2015, D.M Gida Maddeleri Pazarlama Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti (Turecko) 21. decembra 2015, Avunduk Ithalat Ihracat Gida ve Zirai Aletler Sanayi Ticaret Ltd. (Turecko) 21. decembra 2015, U.T.CO Trading Company – W.L.L. – (Kuvajt) 21. decembra 2015 a FFF Fine Foods Pty Ltd (Austrália) 24. decembra 2015. Predajca Dr Nutrition (Spojené arabské emiráty) po oznámení o námietke nezaslal žiadnu odôvodnenú námietku, preto sa vychádza z predpokladu, že námietku stiahol.

- (5) Komisia dané odôvodnené námietky preskúmala, skonštatovala ich prípustnosť a následne vyzvala všetky zainteresované strany, aby sa v súlade s článkom 51 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 zapojili do príslušných konzultácií v snahe dosiahnuť dohodu.
- (6) Konzultácie medzi Cyprom a deviatimi namietajúcimi stranami s prípustnou námietkou prebehli počas trojmesačného obdobia. Na žiadosť Cypru sa lehota na konzultácie medzi Cyprom a Spojeným kráľovstvom predĺžila o jeden dodatočný mesiac.
- (7) V žiadnom z daných deviatich námietkových konaní sa v určenom časovom rámci nepodarilo dosiahnuť dohodu. Komisii boli riadne poskytnuté informácie týkajúce sa konzultácií medzi Cyprom a deviatimi namietajúcimi stranami. Preto by o zápise do registra mala rozhodnúť Komisia a zohľadniť pri tom výsledky týchto konzultácií v súlade s postupom uvedeným v článku 52 ods. 3 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012.
- (8) Argumenty namietajúcich strán, ktoré vzniesli vo svojich odôvodnených námietkach a počas konzultácií možno zhrnúť, ako sa uvádza v nasledujúcej pasáži.
- (9) V špecifikácii výrobku sa uvádza, že podmienky zápisu do registra ako CHOP sú splnené, pretože predmetný výrobok sa vyrába z ovčieho a kozieho mlieka od miestnych plemien (ovčie plemeno Chios a kozie plemeno Damascus) a ich krížencov, ktorí sa prispôbili podnebným podmienkam ostrova. Plemeno Chios sa však na Cypre zaviedlo v 50. rokoch a plemeno Damascus v 30. rokoch 20. storočia, a navyše neexistuje žiaden dôkaz osobitných morfológických, genetických ani produkčných vlastností cyperských oviec. Preto treba tvrdenie o existencii cyperského typu ovčieho plemena Chios napadnúť. Pomerne nedávne zavedenie oviec a kôz, ktorých mlieko údajne zohráva hlavnú úlohu pri určovaní jedinečných vlastností syra „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“, by takisto malo byť argumentom vyvracajúcim údajnú historickú súvisiacu tradíciu (zo 16. storočia).
- (10) Krmivo figuruje v žiadosti ako relevantný faktor. V žiadosti sa však nešpecifikuje spôsob, akým je kŕmenie a pasenie jedinečne spojené s cyperským rastlinstvom vzhľadom na skutočnosť, že zemepisná oblasť pastvy zahŕňa celý ostrov. Neuvádza sa žiaden dôkaz o dostupnosti predmetných rastlín počas celého roka a na celom území Cypru. Takisto sa neuvádza žiaden dôkaz o rozdiel medzi kŕmením zvierat, ktoré sú na paši celý rok, kŕmením zvierat v polointenzívnom spôsobe živočíšnej výroby a kŕmením zvierat v intenzívnej výrobe. Okrem toho sa neuvádza žiaden dôkaz o zachovaní úrovne výroby syra, ak by sa znížil podiel kravského mlieka v surovinách. Nie sú k dispozícii dostatočné dôkazy, že krmivo má zásadný vplyv na kvalitu alebo vlastnosti vyrábaného syra.
- (11) Pokiaľ ide o ľudský faktor, hoci je možné, že know-how potrebný na výrobu „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ vybudovali cyperské mliekarne, táto skutočnosť nie je dokladom existencie požadovaného spojenia medzi vlastnosťami výrobku a cyperským zemepisným prostredím na účely zápisu do registra ako CHOP, pretože dané know-how a výrobné metódy možno replikovať prakticky všade.
- (12) V žiadosti sa neuvádza, že „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ je produktom „originálnych a nemenných miestnych postupov“, pretože daný názov sa používa pre celú škálu syrov vyrobených postupmi a zo surovín, ktoré sa postupom času menili a naďalej sa vyvíjajú.
- (13) Špecifikácia výrobku sa líši od výrobku, ktorý sa v skutočnosti uvádza na trh: väčšina syra „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“, ktorý sa vyrába na Cypre, sa vyrába z rôznych druhov mlieka v rôznych pomeroch, pričom prevláda kravské mlieko. Existujú dôvody predpokladať, že pri 95 % syra „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ vyrobeného na Cypre je v súčasnosti podiel kravského mlieka 80 – 95 %.

- (14) Špecifikácia výrobku nerešpektuje tradície celej uvedenej zemepisnej oblasti. Špecifikácia výrobku sa vzťahuje na tradičný výrobok vyrábaný na celom území ostrova Cyprus, ale v žiadosti sa neuvádzajú osobitné tradičné charakteristiky syra, ktorý vyrábajú syrári z komunity tureckých Cyperčanov. Špecifikácia výrobku teda neidentifikuje výrobok, aký sa v skutočnosti uvádza na trh na celom ostrove. Predovšetkým by použitie máty nemalo byť povinným prvkom a malo by sa povoliť používanie surového mlieka.
- (15) Viaceré tvrdenia v špecifikácii výrobku nie sú doložené vedeckými dôkazmi, napríklad tvrdenie, že ovčie a kozie mlieko sú dôležitými faktormi pre chuť syra; tvrdenie o odlišnej morfológii cyperského typu ovčieho plemena Chios; tvrdenie, že nízka molekulová hmotnosť voľných mastných kyselín má vplyv na chuť, vôňu a arómu syra; tvrdenie, že endemické rastliny, ktoré sa uvádzajú ako krmivo, obsahujú esenciálne oleje; otázka, či kry druhu *Sarcopoterium spinosum* obsahujú terpén, a v akom množstve, ako sa terpeny z trávenia druhu *Sarcopoterium spinosum* dostávajú do mlieka a následne do syra Halloumi; výskyt baktérie *Lactobacillus cypricasei* v čerstvom ovčom Halloumi a vplyv čerstvej alebo sušenej máty na senzorické vlastnosti.
- (16) V špecifikácii výrobku sa ako jediný príslušný orgán zodpovedný za kontroly súladu so špecifikáciou výrobku vzhľadom na celé vymedzené zemepisné územie uvádza Ministerstvo poľnohospodárstva, rozvoja vidieka a životného prostredia Cyperskej republiky. Dané ministerstvo však nevykonáva účinnú kontrolu nad celou výrobnou oblasťou stanovenou v špecifikácii výrobku, čo znamená, že nie je zabezpečený právoplatný systém overovania súladu so špecifikáciou výrobku.
- (17) V špecifikácii výrobku sa neuvádza žiaden delegovaný kontrolný orgán. Táto skutočnosť nie je napravená ani v právne nezáväznej spoločnej dohode o dočasnom riešení pre syr „Halloumi“/„Hellim“, ktorá sa má uplatňovať až do znovuzjednotenia Cypru (ďalej len „spoločná dohoda“), ku ktorej sa dospelo pod vedením predsedu Komisie 16. júla 2015 a v ktorej sa odkazuje na vymenovanie medzinárodne akreditovaného orgánu Bureau Veritas v súlade s článkom 39 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 [ktorý sa v podstate nahradil článkami 28 a 29 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625⁽³⁾ o úradných kontrolách] ako orgánu zodpovedného za kontrolné úlohy stanovené v nariadení (EÚ) č. 1151/2012.
- (18) „Halloumi“/„Hellim“ sa vyrába v Bulharsku, Nemecku a Grécku. Mimo Európskej únie sa vyrába v Austrálii, Kanade, krajinách Rady pre spoluprácu v Perzskom zálive, vo viacerých blízkových krajinách (Irak, Libanon, Sýria), na Novom Zélande, v Turecku a Spojenom kráľovstve. Účasť na prestížnych súťažiach syra i výsledky na nich potvrdzujú etablovanú výrobu „Halloumi“/„Hellim“ v lokalitách mimo Cypru. Napríklad Spojené kráľovstvo tvrdí, že názov „Halloumi“ sa používa pre syr vyrábaný na jeho území od 80. rokov 20. storočia, pričom objem výroby sa odhaduje na 300 ton ročne. Okrem toho sa výrobky vyrábané mimo Cypru a označené názvom „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ uvádzajú na trh v mnohých členských štátoch i tretích krajinách.
- (19) Škála zapísaných ochranných znáмок zahŕňa pojem „Halloumi“ v Českej republike, Nemecku, Grécku, Austrálii, na Novom Zélande a v Spojenom kráľovstve. Ochranné známky vzťahujúce sa na názov „Hellim“ existujú v Nemecku, Švédsku a Turecku. Preto by navrhované CHOP bolo v rozpore s existujúcimi názvami, ochrannými známkami a výrobkami, a teda by ich v prípade zápisu do registra mohlo ohroziť. Konkrétne by skutočnosť, že na trhu Únie sa nachádzajú ochranné známky zahŕňajúce názov „Halloumi“, mala byť dôvodom pre Komisiu daný názov nezapísať do registra, pretože v článku 6 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 sa stanovuje, že názov sa nemá zapísať do registra, ak vzhľadom na dobré meno a všeobecnú známosť ochrannej známky, ako aj obdobie, počas ktorého sa používala, je pravdepodobné, že zápis názvu navrhovaného ako označenie pôvodu alebo zemepisné označenie do registra by spotrebiteľa uvádzal do omylu, pokiaľ ide o pravú identitu výrobku.

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutia Rady 92/438/EHS (nariadenie o úradných kontrolách) (Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1).

- (20) „Halloumi“/„Hellim“ sa vyrába a uvádza na trh v Únii i mimo nej. Normy pre výrobu „Halloumi“/„Hellim“ boli vydané v Bahrajne, Katare a Saudskej Arábii. Používanie tohto názvu je vžitý v Únii aj za hranicami Cypru. Skutočnosť, že názov „Halloumi“/„Hellim“ sa bežne používa v súvislosti so syrovými výrobkami, ktoré nemajú pôvod na Cypre, je relevantný dôkaz preukazujúci, že sa stal druhovým výrazom.
- (21) Okrem toho sa v normách pre „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ vydaných na Cypre neuvádza žiadne konkrétne plemeno oviec, kôz či hovädzieho dobytká, ani krížencov. Spotrebiteľia považujú „Halloumi“/„Hellim“ za typ výrobku. Kanadský federálny súd a Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (OHIM) (aktuálne Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo) dospeli k záveru, že „Halloumi“/„Hellim“ je všeobecným typom syra (*).
- (22) Spotrebiteľia v Únii a tretích krajinách, napríklad v Austrálii a na Novom Zélande, si názov „Halloumi“/„Hellim“ spájajú s typom syra, ktorý sa vyznačuje „vřzgajúcou“ textúrou, slanou chuťou a vysokou teplotou topenia, vďaka čomu ho možno grilovať alebo vysmážať. Jedinečnosť syra „Halloumi“/„Hellim“ vnímajú spotrebiteľia na základe týchto chuťových, textúrnych a funkčných vlastností, bez ohľadu na jeho pôvod, ktorý nie je relevantný.
- (23) Komisia posúdila tvrdenia uvedené v odôvodnených námietkach s ohľadom na nariadenie (EÚ) č. 1151/2012 a výsledky konzultácií medzi žiadateľom a namietajúcimi stranami a dospela k záveru, že názov „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ by sa mal do registra zapísať. Komisia zvažila najmä nasledujúce skutočnosti.
- (24) Vzhľadom na morfológiu oviec a kôz, ktoré prichádzajú do úvahy, z údajov v jednotnom dokumente vyplýva, že pri ovcom plemene Chios, ktorého chov sa zaviedol v 50. rokoch 20. storočia, a kozom plemene Damascus, ktorého chov sa zaviedol v 30. rokoch 20. storočia, sa v dôsledku dlhodobého vnútroštátneho šľachtiteľského programu vyvinuli morfológické a produkčné vlastnosti odlišné od vlastností pôvodných populácií. Na internete sa nachádza mnoho zmienok o tom, ako Cyprus už celé desaťročia predáva „cyperské ovce Chios“ a „cyperské kozy Damascus“ na medzinárodnej scéne (do 20 krajín), spolu so zmienkami o medzinárodnej povesti, ktorú si získal jeho úspešný program šľachtenia týchto plemien.
- (25) Vyšľachtenie jedinečných ovčích a kozích plemien chovaných na mlieko na výrobu „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“, ani vývoj samotného syra ako také nenegujú pôvod výrobku datovaný do 16. storočia. V súlade s článkom 5 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 je „označenie pôvodu“ názov označujúci výrobok: a) pochádzajúci z konkrétneho miesta, regiónu alebo vo výnimočných prípadoch z krajiny; b) ktorého kvalita alebo vlastnosti v podstatnej miere alebo výlučne závisia od osobitného zemepisného prostredia s jemu vlastnými prírodnými a ľudskými faktormi a c) ktorého všetky etapy výroby sa uskutočňujú vo vymedzenej zemepisnej oblasti. Preto na zápis do registra ako CHOP stačí, ak názov zodpovedá predmetným požiadavkám. Podmienky výroby syrov sa môžu z objektívnych príčin postupom času vyvíjať a nemusia zostať nezmenené počas celých stáročí.
- (26) Pokiaľ ide o vplyv a dostupnosť krmiva, z jednotného dokumentu vyplýva okrem iného, že „miestna cyperská vegetácia, ktorá slúži ako krmivo pre zvieratá buď čerstvá alebo sušená, má kľúčový vplyv na kvalitu mlieka, a teda na osobitné vlastnosti syra (Papademas, 2000). Dôkazom spojenia medzi mikrobiotou ostrova a syrom Halloumi je výskyt laktobacila *Lactobacillus cypricasei* (laktobacil z cyperského syra), ktorý sa podarilo izolovať jedine z cyperského Halloumi (Lawson et al., 2001).“ Na preukázanie spojenia medzi krmivom a kvalitou syra vyrobeného z mlieka predmetných zvierat sa citujú vedecké výskumy. Preukázalo sa napríklad, že v mlieku sa zistili prchavé zlúčeniny pochádzajúce z rastlín využívaných ako krmivo (Papademas et al., 2002). Okrem toho základe iných výskumov (Palmquist et al., 1993) pomer tuku v mlieku, ktorý je zásadným faktorom ovplyvňujúcim organoleptické vlastnosti syra, závisí od zloženia krmiva. Podľa inej štúdie (Bugaud et al., 2001) je obsah terpénu v mlieku priamo spojený s obsahom terpénu čerstvo spásaného krmiva.

(*) Rozhodnutie o námietke č. B2152604, rozhodnutie o námietke č. B2318585, rozhodnutie o námietke č. B2 190 257, rozhodnutie o námietke č. B2 191 396, rozhodnutie o námietke č. B002124637.

- (27) Okrem toho spásanie rastlín, ktoré sú na Cypre endemické (napríklad tymian a *Sarcopoterium spinosum*), a ich trávenie majú za následok súvisiace aromatické vlastnosti konečného výrobku.
- (28) V nariadení (EÚ) č. 1151/2012 neexistujú ani žiadne ustanovenia s požiadavkou, že by vymedzená oblasť mala byť úplne homogénna, ani s požiadavkou, že by sa CHOP mali vzťahovať na úplne normalizované a absolútne jednoliate výrobky. Preto tvrdenie namietajúcich strán, že miestne rastlinstvo, ktoré ovplyvňuje osobitosti výrobku, nie je k dispozícii všade na Cypre, nie je relevantné.
- (29) Špecifikácia výrobku „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ sa nezmenila v porovnaní so súvisiacou legislatívnou normou prijatou na Cypre v roku 1985. Preto by potenciálna zriedkavosť surovín dostupných na výrobu tohto syra ako taká nemala mať za následok nemožnosť dosiahnuť percentuálne podiely mlieka alebo krmív predpísané v špecifikácii výrobku. Navyše sa v nariadení (EÚ) č. 1151/2012 nevyžadujú kvantitatívne hraničné hodnoty produkcie. Bez ohľadu na tieto skutočnosti Cyprus povolil prechodné obdobie prevádzkovateľom, ktorí nespĺňali požiadavky špecifikácie výrobku, aby mohli svoju výrobu úplne prispôsobiť súvisiacim právnym požiadavkám a za prísnych podmienok sa im umožnilo dočasne používať menšie množstvá ovčieho a kozieho mlieka.
- (30) Pokiaľ ide o ľudské faktory a know-how súvisiace s výrobou tohto syra, existuje mnoho písomných prameňov dokladajúcich skutočnosť, že sa na Cypre vyrába od roku 1554. V jednotnom dokumente sa v tejto súvislosti uvádza, že „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ figuruje ako tradičný cyperský výrobok, pretože od nepamäti zohrával veľmi dôležitú úlohu v živote a stravovaní obyvateľstva, ako gréckeho, tak tureckého pôvodu. „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ a vedomosti o výrobe sa tradovali z generácie na generáciu. Tomuto tradičnému spôsobu výroby možno pripísať ako charakteristický preložený tvar syra i jeho osobitnú vlastnosť, že sa pri vysokých teplotách neroztápa.
- (31) Keďže Cyperčania počas stáročí migrovali do celého sveta, je pravdepodobné, že osobitné spôsoby výroby tohto syra sa skopirovali aj inde, ale výroba „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ je napriek tomu neoddeliteľným a jedinečným spôsobom spojená s kulinárskou kultúrou Cypru.
- (32) Ľudský faktor nemožno posudzovať ako izolovaný prvok. Konkrétny konečný výsledok vzniká spolupôsobením ľudských faktorov a prírodných daností.
- (33) V článku 7 ods. 1 písm. e) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 sa nestanovuje ani požiadavka, že názov, ktorý sa má zapísať do registra, sa musí vzťahovať na výrobok vyrábaný počas stáročí nezmenenou metódou. Stanovuje sa v ňom len požiadavka, že v špecifikácii výrobku sa majú uvádzať prípadné spôsoby výroby výrobku odlišujúce sa od bežnej metódy získavania takého druhu výrobku. Preto oprávnenosť „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ nemožno napadnúť na základe skutočnosti, že spôsoby výroby nezostali úplne nezmenené.
- (34) Ďalšie tvrdenia namietajúcich strán sa týkajú rozdielu medzi výrobkom opísaným v špecifikácii výrobku a výrobkom v skutočnosti vyrábaným, pokiaľ ide o zodpovedajúci pomer kravského, ovčieho a kozieho mlieka a určité osobitné črty spôsobu výroby, ktorými sa riadia niektorí výrobcovia z komunity tureckých Cyperčanov a ktorí nepoužívajú mäta či pasterizované mlieko.
- (35) Po prvé, tieto tvrdenia však neboli podložené žiadnymi spoľahlivými dôkazmi. Po druhé, požiadavky týkajúce sa pridania mäty, používania pasterizovaného mlieka a zodpovedajúceho pomeru ovčieho, kozieho a kravského mlieka už sú zahrnuté v príslušnej cyperskej norme prijatej v roku 1985. Preto by sa žiaden výrobok, ktorý nezodpovedá danej norme, nemohol na Cypre uvádzať na trh ako „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ v súlade s právnymi predpismi, nezávisle od skutočnosti, že by sa mohol uvádzať na trh na území tretích krajín, kde syr nie je v súčasnosti chránený. Okrem toho sa niekoľkokrát vyčerpávajúce námietkové konanie, ktoré prebehlo na vnútroštátnej úrovni, zameralo na aktuálnu žiadosť a fyzické alebo právnické osoby s výhradami voči právu uloženým normám výroby mali neobmedzenú príležitosť predniesť ich pred správnymi a súdnymi orgánmi Cypru. Ako sa uviedlo, v danom rámci sa dotknutým prevádzkovateľom povolilo prechodné obdobie.

- (36) Pokiaľ ide o údajný nedostatok vedeckých dôkazov o rôznych parametroch a vlastnostiach zahrnutých v špecifikácii výrobku, žiadať nadmerne podrobné informácie je nezmyselné, nadmieru zťažujúce a irelevantné. V nariadení (EÚ) č. 1151/2012 sa nevyžaduje taký podrobný technický a vedecký opis každého parametra alebo vlastností výrobku, na ktorý sa má vzťahovať predmetné CHOP.
- (37) Komisia posúdila žiadosť Cypru a nezistila v nej žiadne zjavné chyby. Namietajúce strany nepredložili dostatočne preukazné dôkazy, že žiadosť Cypru je vo svojej podstate chybná. V zásade sa odvolávajú na nedostatočné vedecké dôvody žiadosti. Skutočnosti, tvrdenia, argumentácia a odkazy, ktoré poskytol Cyprus sa považujú za dostatočne presvedčivé na opodstatnenie zápisu „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ do registra ako CHOP na základe nariadenia (EÚ) č. 1151/2012.
- (38) Špecifikácia výrobku „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ obsahuje mnoho prvkov kvalifikujúcich názov ako chránené označenie pôvodu na základe článku 5 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012: stredozemné podnebie vyznačujúce sa horúcim a suchým letom a miernou a vlhkou zimou; terén, pretože pohoria na ostrove zachytávajú pomerne vysoký podiel zrážok, čo ovplyvňuje hydrológiu a životné prostredie v nižšie položených oblastiach; skutočnosť, že Cyprus má vďaka svojej geologickej štruktúre, podnebiu, zemepisnej polohe a okolitému moru a napriek svojej malej rozlohe jednu z najbohatších flór v Stredozemí; miestne tučnochvosté plemená oviec a miestne plemená kôz Machaira a Pissouri, ako aj iné plemená, ktoré sú dobre prispôbené na miestne podnebie; miestna prax tepelnej úpravy výrobku pri vysokých teplotách počas určitého času bez toho, aby sa syr roztopil, čím sa dosahujú vysoké úrovne určitých základných chemických zlúčenín, ktoré pomáhajú vytvárať chuť „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ (predovšetkým laktóny a metylketóny); typické preloženie syreniny ako súčasť výrobného procesu, ktorým sa „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ odlišuje od všetkých ostatných syrov ako aj prídanie cyperskej máty, ktorej konečný výrobok vďačí za svoju charakteristickú arómu.
- (39) Na základe rozdelenia právomocí medzi Komisiu a členské štáty, pokiaľ ide o postup zápisu zemepisných označení do registra podľa nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, by Komisia mala overiť, či žiadosť neobsahuje očividné chyby, a príslušné vnútroštátne orgány, prípadne vrátane vnútroštátnych súdov, môžu najlepšie posúdiť technické podrobnosti žiadosti pred tým, než sa žiadosť o zápis do registra predloží Komisii.
- (40) Až do zjednotenia Cypru sa článkom 1 ods. 1 protokolu č. 10 k Aktu o prístupení z roku 2003 týkajúceho sa Cypru pozastavuje uplatňovanie *acquis* v oblastiach Cyperskej republiky, kde vláda Cyperskej republiky nevykonáva účinnú kontrolu. Preto nemožno cyperskej vláde uložiť zodpovednosť za žiadne dôsledky nedohľadania na uplatňovanie práva únie na predmetných územiach. Podľa článku 3 uvedeného protokolu by nič nemalo brániť prijatiu opatrení na podporu hospodárskeho rozvoja predmetných oblastí. Takéto opatrenia nemajú mať vplyv na uplatňovanie *acquis* podľa podmienok vymedzených v zmluve o prístupení v ostatných častiach Cyperskej republiky. V otázke syra „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ možno vytvoriť dvojkomunálnu pracovnú skupinu, keďže skúsenosti ukazujú, že takéto skupiny zohrávajú dôležitú úlohu.
- (41) V tomto rámci a vzhľadom na to, že prírodné a ľudské faktory súvisiace s výrobou syra „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ sú objektívne, tradične a historicky spoločné na celom ostrove Cyprus, by sa celý ostrov Cyprus mal zahrnúť do vymedzenej oprávnenej zemepisnej oblasti výroby tohto syra.
- (42) Aby sa zápis do registra mohol vzťahovať na celú oprávnenú zemepisnú oblasť výroby tohto syra a vzhľadom na požiadavku článku 46 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, by prevádzkovatelia odhodlaní dodržiavať špecifikáciu tohto syra mali mať túto možnosť bez toho, aby museli čeliť prekážkam ich účasti, ktoré by sa ukázali ako diskriminačné alebo iným spôsobom objektívne nepodložené. Preto by sa v súlade s článkami 35 až 40 uvedeného nariadenia mal stanoviť účinný a trvalý mechanizmus kontroly zaručujúci, že prevádzkovatelia dodržiavajú

špecifikáciu výrobku v celej oprávnenej zemepisnej oblasti. Vzhľadom na skutočnosť, že uplatňovanie *acquis* sa odkladá v tých častiach Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky nevykonáva účinnú kontrolu, mala by sa do znovuzjednotenia Cypru výnimočne a dočasne stanoviť schodná úprava v snahe zaručiť efektívne vykonávanie kontroly na celom ostrove, pretože nedostatky v tejto oblasti by predstavovali dôvod na zrušenie podľa článku 54 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012.

- (43) V článku 37 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 sa v tejto súvislosti s chráneným označením pôvodu stanovuje, že overovanie súladu so špecifikáciou výrobkov pred ich uvedením na trh môžu vykonávať delegované orgány vymedzené v článku 3 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2017/625. Delegované orgány sú osobitné právnické osoby, na ktoré sa delegovali určité úlohy v rámci úradných kontrol. V danom rámci a v súlade so spoločnou dohodou, ako aj z dôvodu výnimočnej situácie v častiach Cyperskej republiky, kde je uplatňovanie *acquis* pozastavené, je vhodné vymenovať medzinárodne akreditovaný orgán Bureau Veritas ako orgán zodpovedný za vykonávanie kontrolných úloh stanovených v nariadení (EÚ) č. 1151/2012, pokiaľ ide o špecifikáciu „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“, a to na celom Cypre. Podmienkou zápisu „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ do registra plánovaného v spoločnej dohode je delegovanie týchto kontrolných úloh na Bureau Veritas v súlade s článkami 28 a 29 nariadenia (EÚ) 2017/625. Spoločnosť Bureau Veritas vskutku nadobudla rozsiahle a dlhodobé odborné znalosti v oblasti kontroly CHOP a je schopná zabezpečiť zavedenie účinného, objektívneho a nestranného celkového mechanizmu na vykonávanie úradných kontrol súvisiacich s overovaním súladu so špecifikáciou výrobku „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ na celom Cypre na úrovni poľnohospodárskych podnikov, výrobní krmiva, zberu mlieka, prepravy a syrárni. Tak by sa na všetkých výrobcov na celom ostrove vzťahoval jeden spoločný mechanizmus kontroly ako záruka súladu so špecifikáciou výrobku „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“. Ak by to bolo vhodné, Bureau Veritas by mala byť oprávnená spolupracovať s obchodnou komorou tureckých Cyperčanov (Turkish Cypriot Chamber of Commerce). V prípade, ak by zaznamenala nedodržavanie súladu a ak by dotknutí výrobcovia nezabezpečili nápravu predmetných prípadov nedodržavania súladu, malo by sa im v konečnom dôsledku odňať právo používať názov výrobku.
- (44) Z dôvodu mimoriadnych okolností v častiach Cyperskej republiky, kde sa uplatňovanie *acquis* odkladá by Bureau Veritas v rámci svojich delegovaných úloh mala zabezpečiť zasielanie správ príslušným orgánom Cyperskej republiky a Komisii. Obchodnej komore Turkish Cypriot Chamber of Commerce sa informácie budú poskytovať, ak sa to uzná za vhodné.
- (45) Práva duševného vlastníctva sa riadia zásadou teritoriality. Preto je zápis „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ do registra ako CHOP v Únii výlučne predmetom situácie, ktorá prevláda v nej. Možná výroba syra s daným názvom alebo jeho uvádzanie na trh v tretích krajinách v tejto súvislosti nie sú relevantné. Rovnako ani možná existencia regulačných noriem výroby tohto syra mimo Únie nie je nijako relevantná.
- (46) Okrem toho treba zdôrazniť, že podľa článku 2 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 je uvádzanie „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ na trh v Únii podmienené dodržiavaním iných dôležitých osobitných únijných ustanovení, čo teda zahŕňa spĺňanie hygienických ustanovení platných na úrovni Únie.
- (47) V rámci námietkového konania neboli predložené žiadne spoľahlivé dôkazy, pokiaľ ide o dovoz daného syra z tretích krajín do Únie. Preto neexistuje dôvod povoliť špecifickým výrobcom v tretích krajinách prechodné obdobie podľa článku 15 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012.
- (48) Je nesporné, že Cyprus je zďaleka najväčším výrobcom a vývozcom tohto syra v celosvetovom meradle: výroba presahuje 19 500 ton ročne, čo zodpovedá 24,4 kg na obyvateľa. Tieto údaje nezahŕňajú výrobu v častiach Cyperskej republiky, kde vláda nevykonáva účinnú kontrolu.

- (49) Úrad OHIM zaregistroval „Halloumi“ ako ochrannú známku v roku 2000, a to v súvislosti so syrom vyrábaným na Cypre a na základe príslušnej cyperskej normy prijatej v roku 1985, a teda v súlade so špecifikáciou „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“. Úradu OHIM bola voči tomuto zápisu do registra doručená jedna námietka, ktorá však bola následne stiahnutá. Cyperská identita syra teda v tom čase nebola spochybnená. Všeobecný súd predovšetkým v spojených veciach T-292/14 a T-293/14 ⁽⁵⁾ takisto zvažil, že „HALLOUMI“ a „ΧΑΛΛΟΥΜΙ“ označujú syrovú špecialitu z Cypru. Vo veci T-535/10 ⁽⁶⁾ rozhodol, že grécky výraz „Halloumi“ treba do turečtiny prekladať ako „Hellim“, čo znamená, že oba výrazy označujú tú istú cyperskú syrovú špecialitu. Ak by iné ochranné známky zaregistrované v Únii boli v rozpore s označením „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“, uplatňovali by sa ustanovenia článku 14 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012. Namietajúce strany však neuviedli žiadne prvky, ktoré by viedli k odopreniu ochrany „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ z dôvodu dobrého mena alebo všeobecnej známosti skôr zapísanej ochrannej známky.
- (50) Spojené kráľovstvo bolo v čase, keď predložilo svoju námietku, členským štátom Európskej únie, ale medzičasom ním už nie je.
- (51) Spojené kráľovstvo vo svojej odôvodnenej námietke uviedlo, že jeho domáca výroba dosahuje objem približne 300 ton ročne, čo zodpovedá 0,00461 kg na obyvateľa, pričom Spojené kráľovstvo zároveň dováža približne 6 500 ton tohto syra z Cypru ročne.
- (52) Podľa tejto odôvodnenej námietky by zápis „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ do registra ako chránené označenie pôvodu na základe nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 teda znemožnil používanie názvu „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ v prípade syrových výrobkov vyrábaných v Spojenom kráľovstve.
- (53) S výnimkou Severného Írska sa však toto nariadenie neuplatňuje na území Spojeného kráľovstva, keďže ochrana názvu by sa nerozšírila aj naň. Pokiaľ ide konkrétne o Severné Írsko, na území ktorého sa ochrana názvu uplatňovať bude, vzhľadom na informácie zahrnuté v odôvodnenej námietke, ktorú Spojené kráľovstvo predložilo Komisii, a na skutkový a právny kontext týkajúci sa používania názvu „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“, neexistujú žiadne opodstatnené dôvody na to, aby prevádzkovatelia naďalej používali názov „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ na označovanie syrových výrobkov vyrábaných v Spojenom kráľovstve.
- (54) Pokiaľ ide o údajný druhový charakter názvu „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“, treba skonštatovať, že vnímanie tohto pojmu mimo Európskej únie a možná existencia súvisiacich regulačných výrobných noriem alebo súdnych rozhodnutí prijatých v tretích krajinách sa nepovažujú za relevantné pre toto rozhodnutie.
- (55) Na rozdiel od tvrdení namietajúcich strán sa „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ nestal druhom syra vyrábaným v celej Európe a názov nenadobudol druhových charakter. Výroba tohto syra mimo Cypru je zanedbateľná, pričom výrobok je známy a konzumuje sa na väčšine územia Únie. Žiadne vnútroštátne akty ani akty Únie nestanovili druhový charakter názvu „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“. V rámci námietkového konania na úrovni Únie sa nevznieslo žiadne tvrdenie o druhovom charaktere názvu, s výnimkou námietky Spojeného kráľovstva.
- (56) Podobne sa spotreba syra „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ na území Únie v absolútnej väčšine prípadov týka syra vyrábaného na Cypre.
- (57) Cyperské orgány ďalej presvedčivo preukázali, že spotrebitelia v Únii nepovažujú „Halloumi“ alebo „Hellim“ za obyčajný typ syra bez konkrétneho zemepisného pôvodu. Dôkazy zainteresovaných strán v potravinárskom priemysle, vyše storočná vývozná činnosť cyperských spoločností, početné články v médiách, opatrenia na podporu/propagáciu tohto syra bez akýchkoľvek pochyb dokladajú podstatnú cyperskú identitu tohto syra počas stáročí. Rovnako uznávané encyklopédie a slovníky z rôznych krajín a v rôznych jazykoch potvrdzujú postavenie a výlučné spojenie tohto syra a územia Cypru.

⁽⁵⁾ Rozsudok Všeobecného súdu (štvrtá komora) zo 7. októbra 2015 v spojených veciach T-292/14 a T-293/14 Cyperská republika proti Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory).

⁽⁶⁾ Rozsudok Všeobecného súdu (ôsma komora) z 13. júna 2012 vo veci T-535/10, Organismos Kyriakis Galaktokomikis Viomichanias proti Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory).

- (58) Aj viaceré etikety na syroch „Halloumi“/„Hellim“ vyrábaných mimo Cypru sa priamo či nepriamo odvolávajú na Cyprus, napríklad obsahujú zmienku o výrobe podľa tradičného cyperského receptu, alebo cyperskej tradícii a/alebo o inšpirácii ňou, alebo obsahujú obrazový alebo textový materiál, ktorý výrobok spája s cyperskou kultúrou. Takáto súvislosť s Cyprom, hoci vzhľadom na necyperský syr, sa teda navádza a vytvára úmyselne ako súčasť marketingovej stratégie, ktorá ťaží z povesti originálneho výrobku, a teda vzniká skutočné riziko zavádzania spotrebiteľa.
- (59) Výrok úradu OHIM týkajúci sa údajného druhového charakteru názvu „Halloumi“ zachytený v rôznych rozhodnutiach odvolacej rady (a predovšetkým v rozhodnutí z 20. septembra 2010, ktoré následne Všeobecný súd zrušil (⁷)), je len *obiter dictum*. Daný výrok je v rozpore s rozsudkom Všeobecného súdu vo veci T-535/10, v ktorom sa načrtáva cyperská identita syra nazývaného „Halloumi“ alebo „Hellim“ a netýka sa druhového charakteru názvu v zmysle článku 41 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012. Okrem toho odznel pred tým, ako bola podaná žiadosť o zápis „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ do registra ako CHOP.
- (60) Cyprus listom z 9. júla 2014 Komisii oznámil, že rozhodnutím Ministerstva poľnohospodárstva, rozvoja vidieka a životného prostredia č. 326/2014 z 9. júla 2014 povolil desaťročné prechodné obdobie od dátumu podania žiadosti Komisii tým prevádzkovateľom so sídlom v predmetnej zemepisnej oblasti, ktorí spĺňajú podmienky článku 15 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012.
- (61) V záujme poskytnutia dostatočného času a vzhľadom aj na dodatočné obmedzenia spôsobené pandémiou COVID-19, na to, aby orgán zodpovedný za kontrolné úlohy mohol zaviesť a vykonávať svoj plán kontrol umožňujúci, aby sa na všetkých prevádzkovateľov v danej zemepisnej oblasti, ktorí chcú dodržiavať pravidlá režimu, vzťahoval uplatniteľný systém overovania, by sa začiatok uplatňovania tohto nariadenia mal posunúť na 1. október 2021.
- (62) Názov „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ sa preto môže zapísať do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení.
- (63) Opatrenia, ktoré sa stanovujú v tomto nariadení, sú v súlade so stanoviskom Výboru pre politiku kvality poľnohospodárskych výrobkov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ (CHOP) sa zapisuje do registra.

Názov uvedený v prvom odseku sa vzťahuje na výrobok triedy 1.3. Syry, ktorá je uvedená v prílohe XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 (⁸).

Článok 2

Ochrana názvu „Χαλλούμι“ (Halloumi)/„Hellim“ (CHOP) je podmienená desaťročným prechodným obdobím, ktoré Cyprus rozhodnutím Ministerstva poľnohospodárstva, rozvoja vidieka a životného prostredia Cyperskej republiky č. 326/2014 z 9. júla 2014 povolil prevádzkovateľom so sídlom v predmetnej zemepisnej oblasti, ktorí spĺňajú podmienky článku 15 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

(⁷) Rozhodnutie štvrtej odvolacej rady úradu OHIM z 20. septembra 2010 (vec R 1497/2009-4) zrušené rozsudkom Všeobecného súdu (ôsma komora) 13. júna 2012 vo veci T-535/10.

(⁸) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

Uplatňuje sa od 1. októbra 2021.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. apríla 2021

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2021/592

zo 7. apríla 2021

o predložení návrhu na zaradenie chlórpyrifosu do prílohy A k Štokholmskému dohovoru o perzistentných organických látkach v mene Európskej únie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 192 ods. 1 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Európske spoločenstvo 14. októbra 2004 rozhodnutím Rady 2006/507/ES⁽¹⁾ schválilo Štokholmský dohovor o perzistentných organických znečisťujúcich látkach (ďalej len „dohovor“).
- (2) Ako strana dohovoru môže Únia predložiť návrhy na zmenu príloh k dohovoru. V prílohe A k dohovoru sa uvádzajú chemické látky, ktoré sa majú vylúčiť.
- (3) Podľa dostupných vedeckých informácií a správ o preskúmaní a s náležitým prihliadnutím na výberové kritériá stanovené v prílohe D k dohovoru vykazuje chlórpyrifos vlastnosti perzistentnej organickej látky.
- (4) Chlórpyrifos nie je schválený ako účinná látka podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009⁽²⁾, a jeho uvádzanie na trh alebo používanie v Únii v prípravkoch na ochranu rastlín preto nie je povolené. Chlórpyrifos nie je schválený ani ako účinná látka podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012⁽³⁾, a jeho uvádzanie na trh alebo používanie v Únii v biocídnych výrobkoch preto nie je povolené. Chlórpyrifos okrem toho nie je registrovaný na žiadne iné použitie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006⁽⁴⁾, a teda sa nesmie vyrábať ani uvádzať na trh v Únii na takéto iné použitie v množstve predstavujúcom alebo presahujúcom jednu tonu za rok na výrobcu alebo dovozcu.
- (5) Hoci sa chlórpyrifos v Únii postupne prestal používať, mimo Únie sa podľa všetkého stále používa ako pesticíd, a teda sa rozptyľuje v životnom prostredí. Vzhľadom na potenciál diaľkového prenosu chlórpyrifosu v životnom prostredí opatrenia prijaté na vnútroštátnej úrovni alebo na úrovni Únie nestačia na zabezpečenie vysokej úrovne ochrany životného prostredia a ľudského zdravia. Preto treba konať v širšom medzinárodnom kontexte.
- (6) Únia by preto mala sekretariátu Štokholmského dohovoru predložiť návrh na zaradenie chlórpyrifosu do prílohy A k dohovoru,

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2006/507/ES zo 14. októbra 2004 o uzavretí Štokholmského dohovoru o perzistentných organických látkach v mene Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 209, 31.7.2006, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS (Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní (Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Únia predloží návrh na zaradenie chlórpyrifosu (číslo CAS: 2921-88-2, číslo EC: 220-864-4) do prílohy A k Štokholmskému dohovoru o perzistentných organických látkach.

Komisia v mene Únie informuje sekretariát dohovoru o návrhu uvedenom v prvom pododseku, pričom uvedie všetky informácie požadované podľa prílohy D k dohovoru.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 7. apríla 2021

Za Radu
predsedníčka
A. P. ZACARIAS

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2021/593**z 9. apríla 2021****o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Európskom výbore pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby a v Ústrednej komisii pre plavbu na Rýne, pokiaľ ide o prijatie noriem týkajúcich sa harmonizovaných riečnych informačných služieb**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 ods. 1 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Revidovaný dohovor pre plavbu na Rýne podpísaný v Mannheime 17. októbra 1868 a zmenený dohovorom o zmene revidovaného dohovoru pre plavbu na Rýne podpísaným v Štrasburgu 20. novembra 1963 nadobudol platnosť 14. apríla 1967 (ďalej len „dohovor“).
- (2) Podľa dohovoru môže Ústredná komisia pre plavbu na Rýne (ďalej len „CCNR“) zmeniť svoj regulačný rámec týkajúci sa riečnych informačných služieb (ďalej len „RIS“) odkazom na normy prijaté Európskym výborom pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby (ďalej len „CESNI“) a zabezpečením, aby sa tieto normy stali povinnými v rámci uplatňovania dohovoru.
- (3) Výbor CESNI bol zriadený 3. júna 2015 v rámci CCNR s cieľom vypracovať technické normy pre vnútrozemskú plavbu v rôznych oblastiach, najmä pokiaľ ide o plavidlá, informačné technológie a posádku.
- (4) Cieľom opatrení Únie v sektore vnútrozemskej plavby je zabezpečenie jednotnosti pri tvorbe technických špecifikácií uplatňovaných v Únii, najmä pokiaľ ide o RIS.
- (5) Pre efektívnu dopravu a bezpečnú plavbu na vnútrozemských vodných cestách je dôležité, aby boli RIS v rámci rozličných právnych režimov v Európe vzájomne zlučiteľné a čo najviac harmonizované.
- (6) Očakáva sa, že výbor CESNI na svojom ďalšom zasadnutí 15. apríla 2021 prijme európsku normu pre riečne informačné služby 2021/1 (ďalej len „ES-RIS 2021/1“).
- (7) ES-RIS 2021/1 stanovuje jednotné technické špecifikácie a normy s cieľom podporiť RIS a zabezpečiť ich interoperabilitu. Technické špecifikácie a normy podľa ES-RIS 2021/1 sa zhodujú s technickými špecifikáciami a normami, ktorých prijatie vyžaduje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/44/ES ⁽¹⁾, a to najmä v týchto oblastiach: elektronický mapový zobrazovací a informačný systém na vnútrozemskú navigáciu, elektronické hlásenia z lodí, plavebné správy pre veliteľov lodí, systémy lokalizácie plavidiel a sledovania ich trasy a zlučiteľnosť zariadení potrebných na využívanie RIS.
- (8) Technické špecifikácie RIS vychádzajú z technických zásad stanovených v prílohe II k smernici 2005/44/ES a zohľadňujú prácu, ktorú v tejto oblasti vykonali príslušné medzinárodné organizácie.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/44/ES zo 7. septembra 2005 o harmonizovaných riečnych informačných službách (RIS) na vnútrozemských vodných cestách v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 255, 30.9.2005, s. 152).

- (9) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie vo výbore CESNI, keďže ES-RIS 2021/1 môže zásadne ovplyvniť obsah práva Únie, konkrétne záväzné technické predpisy prijaté v rámci smernice 2005/44/ES.
- (10) Očakáva sa, že komisia CCNR na svojom plenárnom zasadnutí 2. júna 2021 prijme uznesenie, ktorým zmení nariadenia CCNR tak, aby zahŕňali odkaz na ES-RIS 2021/1. Preto je zároveň vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v komisii CCNR.
- (11) Únia nie je členom komisie CCNR ani výboru CESNI. Pozíciu Únie by preto mali vyjadriť členské štáty, ktoré sú členmi týchto orgánov, konajúc spoločne v záujme Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Pozíciou, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo výbore CESNI pokiaľ ide o prijatie ES-RIS 2021/1 je súhlas s jej prijatím.
2. Pozíciou, ktorá sa má v mene Únie zaujať v komisii CCNR je podporiť všetky návrhy na zosúladenie nariadení CCNR s ES-RIS 2021/1.

Článok 2

1. Pozíciu stanovenú v článku 1 ods. 1 vyjadria členské štáty, ktoré sú členmi výboru CESNI, konajúc spoločne v záujme Únie.
2. Pozíciu stanovenú v článku 1 ods. 2 vyjadria členské štáty, ktoré sú členmi komisie CCNR, konajúc spoločne v záujme Únie.

Článok 3

Menšie technické zmeny pozícií stanovených v článku 1 možno dohodnúť bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 9. apríla 2021

Za Radu
predsedníčka
A. P. ZACARIAS

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2021/594**z 9. apríla 2021****o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Európskom výbore pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby a v Ústrednej komisii pre plavbu na Rýne, pokiaľ ide o prijatie noriem týkajúcich sa odborných kvalifikácií v oblasti vnútrozemskej plavby**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 ods. 1 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Revidovaný dohovor pre plavbu na Rýne podpísaný v Mannheime 17. októbra 1868 zmenený dohovorom o zmene revidovaného dohovoru pre plavbu na Rýne podpísaným v Štrasburgu 20. novembra 1963 nadobudol platnosť 14. apríla 1967 (ďalej len „dohovor“).
- (2) Podľa článku 17 dohovoru môže Ústredná komisia pre plavbu na Rýne (ďalej len „CCNR“) prijať požiadavky v oblasti odborných kvalifikácií.
- (3) Európsky výbor pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby (ďalej len „CESNI“) bol zriadený 3. júna 2015 v rámci CCNR s cieľom vypracovať technické normy pre vnútrozemskú plavbu v rôznych oblastiach, najmä pokiaľ ide o plavidlá, informačné technológie a posádku.
- (4) Očakáva sa, že výbor CESNI na svojom ďalšom zasadnutí 15. apríla 2021 prijme normu pre základný bezpečnostný výcvik pomocných lodníkov, v ktorej sa stanovujú požiadavky na výcvik, ktoré by členské štáty mohli dodržiavať ako svoje vnútroštátne požiadavky (ďalej len „norma CESNI 20_04“), a normu pre štandardizované komunikačné frázy v štyroch jazykoch pre lodníkov a lodných kapitánov, aby dokázali zvládnuť situácie, keď nastanú komunikačné problémy (ďalej len „norma CESNI 20_39“). Cieľom oboch noriem CESNI 20_04 a CESNI 20_39 je uľahčiť vykonávanie požiadaviek, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2397 ⁽¹⁾.
- (5) Očakáva sa, že komisia CCNR na svojom plenárnom zasadnutí 2. júna 2021 prijme uznesenie, ktorým zmení nariadenie pre členov posádky plavidiel plávajúcich na Rýne tak, aby sa v ňom zahrnul odkaz na európske normy pre odborné kvalifikácie v oblasti vnútrozemskej plavby (ďalej len „normy ES-QIN“) vrátane noriem CESNI 20_04 a noriem CESNI 20_39.
- (6) Cieľom noriem CESNI 20_04 a noriem CESNI 20_39 je prispieť k udržaniu najvyššej úrovne bezpečnosti v oblasti vnútrozemskej plavby a podporiť harmonizáciu v súvislosti so smernicou (EÚ) 2017/2397.
- (7) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie vo výbore CESNI a v komisii CCNR.
- (8) Únia nie je členom komisie CCNR ani výboru CESNI. Pozíciu Únie by mali vyjadriť členské štáty, ktoré sú členmi týchto orgánov, konajúc spoločne v záujme Únie,

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2397 z 12. decembra 2017 o uznávaní odborných kvalifikácií v oblasti vnútrozemskej plavby a o zrušení smerníc Rady 91/672/EHS a 96/50/ES (Ú. v. EÚ L 345, 27.12.2017, s. 53).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Pozíciou, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo výbore CESNI, pokiaľ ide o normu CESNI 20_04 a normu CESNI 20_39, je súhlas s ich prijatím.
2. Pozíciou, ktorá sa má v mene Únie prijať v komisii CCNR, pokiaľ ide o prijatie uznesení, ktorými sa mení nariadenie pre členov posádky plavidiel plávajúcich na Rýne tak, aby zahŕňalo odkaz na normy ES-QIN ako aj odkazy na normu CESNI 20_04 a normu CESNI 20_39, je podporiť všetky návrhy, ktorými sa zosúladujú požiadavky nariadení pre členov posádky plavidiel plávajúcich na Rýne s normami ES-QIN.

Článok 2

1. Pozíciu stanovenú v článku 1 ods. 1 vyjadria členské štáty, ktoré sú členmi výboru CESNI, konajúc spoločne v záujme Únie.
2. Pozíciu stanovenú v článku 1 ods. 2 vyjadria členské štáty, ktoré sú členmi komisie CCNR, konajúc spoločne v záujme Únie.

Článok 3

Menšie technické zmeny pozícií stanovených v článku 1 možno dohodnúť bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 9. apríla 2021

Za Radu
predsedníčka
A. P. ZACARIAS

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2021/595**z 12. apríla 2021,****ktorým sa mení rozhodnutie 2011/235/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Iráne**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 12. apríla 2011 prijala rozhodnutie 2011/235/SZBP ⁽¹⁾.
- (2) Rada na základe preskúmania rozhodnutia 2011/235/SZBP zastáva názor, že by sa platnosť reštriktívnych opatrení stanovených v uvedenom rozhodnutí mala predĺžiť do 13. apríla 2022.
- (3) Jedna osoba uvedená v prílohe k rozhodnutiu 2011/235/SZBP zomrela a jej záznam by sa mal z uvedenej prílohy vypustiť. Rada tiež dospela k záveru, že záznamy o 34 osobách a jednom subjekte uvedené v prílohe k rozhodnutiu 2011/235/SZBP by sa mali aktualizovať.
- (4) Rozhodnutie 2011/235/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2011/235/SZBP sa mení takto:

1. V článku 6 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 13. apríla 2022. Pravidelne sa preskúmava. Predlžuje sa alebo mení podľa potreby, ak Rada nepovažuje jeho ciele za splnené.“

2. Príloha sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 12. apríla 2021

Za Radu
predsedníčka
A. P. ZACARIAS

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2011/235/SZBP z 12. apríla 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Iráne (Ú. v. EÚ L 100, 14.4.2011, s. 51).

Príloha k rozhodnutiu 2011/235/SZBP („Zoznam osôb a subjektov podľa článkov 1 a 2“) sa mení takto:

1. Záznam 16 (týkajúci sa HADDADA Hassana (alias Hassana ZAREHA DEHNAVIHO) v zozname s nadpisom „Osoby“ sa vypúšťa.
2. Záznamy o týchto 34 osobách a jednom subjekte sa nahrádzajú takto:

Osoby

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
„1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	miesto nar.: Teherán (Irán) dátum nar.: 1961 Pohlavie: muž	Bývalý hlavný poradca pre bezpečnostné záležitosti pri náčelníkovi generálneho štábu ozbrojených síl. Od roku 2005 do začiatku roka 2015 riaditeľ iránskej štátnej polície. Od januára 2011 do začiatku roka 2015 aj riaditeľ iránskej počítačovej polície (zaradená na zoznam). Jednotky pod jeho velením brutálne napádali účastníkov pokojných demonštrácií a 15. júna 2009 uskutočnili násilný nočný útok na internát Teheránskej univerzity. Bývalý riaditeľ iránskeho veliteľstva na podporu jemenského obyvateľstva.	12.4.2011
4.	FAZLI Ali	Pohlavie: muž Hodnosť: brigádny generál	Bývalý riaditeľ Strednej školy imáma Hosejna pre kadetov (2018 – jún 2020). Bývalý zástupca veliteľa hnutia Basídž (2009 – 2018), veliteľ jednotiek Saíd aš-Šohada v rámci IRGC v provincii Teherán (do februára 2010). Jednotky Saíd aš-Šohada zodpovedajú za bezpečnosť v provincii Teherán a zohrávali kľúčovú úlohu pri brutálnom zásahu proti demonštrantom v roku 2009.	12.4.2011
8.	MOTLAGH Bahram Hosseini	Pohlavie: muž	Člen učiteľského zboru Univerzity imáma Hosejna (strážcovia revolúcie). Bývalý riaditeľ vojenskej veliteľskej a štábnej akadémie (DAFOOS). Bývalý veliteľ jednotiek Saíd aš-Šohada v rámci IRGC, provincia Teherán. Jednotky Saíd aš-Šohada zohrávali kľúčovú úlohu pri organizovaní zásahov proti demonštrantom v roku 2009.	12.4.2011
11.	RAJABZADEH Azizollah	Pohlavie: muž	Od roku 2014 veliteľ na veliteľstve mestskej poriadkovej polície. Bývalý vedúci teheránskej organizácie pre zmierňovanie následkov katastrof (2010 – 2013). Ako veliteľ teheránskej polície do januára 2010 bol zodpovedný za násilné policajné útoky namierené proti demonštrantom a študentom. Ako veliteľ síl presadzovania práva v aglomerácii Teherán bol najvyššie postavenou osobou obvinenou v prípade násilností v detenčnom centre Kahrízak v decembri 2009.	12.4.2011

15.	DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali	miesto nar.: Nadžafábád (Irán) dátum nar.: 3.12.1950 Pohlavie: muž	Člen zhromaždenia expertov a zástupca najvyššieho vodcu v („centrálnej“) provincii Markazí, ako aj predseda najvyššieho správneho súdu. Do septembra 2009 iránsky generálny prokurátor, za prezidenta Chátamího minister pre spravodajstvo. Ako iránsky generálny prokurátor nariaďoval a dohliadal na politické procesy po prvých povolebných protestoch, v ktorých boli obvineným upreté ich práva vrátane práva na obhajcu.	12.4.2011
19.	JAFARI-DOLATABADI Abbas	miesto nar.: Jazd (Irán) dátum nar.: 1953 Pohlavie: muž	Poradca Najvyššieho disciplinárneho súdu pre sudcov od 29. apríla 2019. Bývalý generálny prokurátor Teheránu (august 2009 – apríl 2019). Jeho úrad obvinil veľký počet demonštrantov vrátane jednotlivcov, ktorí sa v decembri 2009 zúčastnili na protestoch pri príležitosti sviatku Ašura. V septembri 2009 nariadil zavrieť Karrúbího úrad a zatknúť viacero reformných politikov a v júni 2010 zakázal dve reformné politické strany. Jeho úrad obžalovával demonštrantov z trestného činu „muháraba“ (nepriateľstva voči bohu), za ktorý sa udeľuje trest smrti, a osobám, ktorým tento trest hrozí, neumožnil absolvovať riadny proces. Jeho úrad v rámci zásahov proti politickej opozícii vyhľadával a zatýkal aj reformátorov, aktivistov za ľudské práva a príslušníkov médií. V októbri 2018 vyhlásil pre médiá, že štyria zadržávaní iránski environmentálni aktivisti budú obvinení zo „šírenia skazenosti na zemi“, ktoré sa trestá smrťou.	12.4.2011
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	miesto nar.: Ažíh (Irán) dátum nar.: okolo 1956 Pohlavie: muž	Člen Zhromaždenia pre obranu štátnych záujmov. Od septembra 2009 do roku 2014 generálny prokurátor Iránu. Bývalý podpredseda a hovorca justície. Bývalý minister pre spravodajstvo počas volieb v roku 2009. Keď bol počas volieb v roku 2009 ministrom pre spravodajstvo, spravodajskí agenti pod jeho velením niesli zodpovednosť za väznenie a mučenie stoviek aktivistov, žurnalistov, disidentov a reformných politikov a vynucovali od nich pod nátlakom falošné priznania. Okrem toho boli politické osobnosti nútené k falošným priznaniam počas neznesiteľného vypočúvania, ktoré zahŕňalo mučenie, násilie, vydieranie a zastrasovanie rodinných príslušníkov.	12.4.2011
22.	MORTAZAVI Said	miesto nar.: Mejbod, Jazd (Irán) dátum nar.: 1967 Pohlavie: muž	Vedúci systému sociálneho zabezpečenia od roku 2011 do roku 2013. Do augusta 2009 generálny prokurátor Teheránu. Ako generálny prokurátor Teheránu vydal všeobecný príkaz, ktorý sa použil na zadržanie stoviek aktivistov, novinárov a študentov. V januári 2010 parlamentné vyšetrovanie ukázalo, že je priamo zodpovedný za zadržanie troch väzňov, ktorí následne	12.4.2011

			<p>zomreli vo väzbe. V auguste 2010 bol zbavený funkcie na základe vyšetrovania iránskej justície zameraného na jeho úlohu v súvislosti so smrťou troch mužov zadržaných po voľbách na jeho príkaz.</p> <p>V novembri 2014 iránske orgány oficiálne uznali, že zohrával úlohu v súvislosti so smrťou zadržaných osôb. Dňa 19. augusta 2015 stiahol voči nemu iránsky súd obvinenia z mučenia a smrti troch mladých mužov v detenčnom centre Kahrizak v roku 2009. Odsúdený na trest odňatia slobody v roku 2017 a prepustený v septembri 2019.</p>	
27.	ZARGAR Ahmad	Pohlavie: muž	<p>Sudca Najvyššieho súdu a predseda Teheránskeho revolučného súdu. Vedúci „Organizácie na ochranu morálky“. Bývalý sudca druhej komory Osobitného hospodárskeho súdu pre boj proti korupcii. Bývalý sudca 36. komory teheránskeho odvolacieho súdu.</p> <p>Potvrdil dlhodobé tresty odňatia slobody a tresty smrti uložené demonštrantom.</p>	12.4.2011
33.	ABBASZADEH-MESHKINI Mahmoud	Pohlavie: muž	<p>Poslanec parlamentu od februára 2020. Bývalý poradca iránskej Vysokiej rady pre ľudské práva (do roku 2019). Bývalý tajomník Vysokiej rady pre ľudské práva. Bývalý guvernér provincie Ílám. Bývalý politický riaditeľ ministerstva vnútra. Ako predseda Výboru článku 10 zákona o aktivitách politických strán a skupín zodpovedal za povoľovanie demonštrácií a iných verejných podujatí a registrovanie politických strán.</p> <p>V roku 2010 pozastavil činnosť dvoch reformných politických strán napojených na Musáviho – Islamského iránskeho frontu účasti a Mudžahedínskej organizácie islamskej revolúcie. Od roku 2009 dôsledne a neustále zamietal všetky mimovládne zhromaždenia, čím sa popieralo ústavné právo na protest a dôsledkom čoho bolo uväznenie veľkého počtu pokojných demonštrantov v rozpore s právom na slobodu zhromažďovania.</p> <p>V roku 2009 tiež nedal opozícii povolenie na zhromaždenie, v rámci ktorého chcela vyjadriť smútok za ľuďmi zabitými počas protestov spojených s prezidentskými voľbami.</p>	10.10.2011
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza	Pohlavie: muž	<p>Bývalý generálny riaditeľ iránskeho centra pre kontrolu drog (alias centra pre boj proti narkotikám). Bývalý veliteľ teheránskej polície. Pod jeho vedením bol policajný zbor zodpovedný za vyvíjanie mimosúdneho nátlaku na podozrivých počas zatýkania a vyšetrovacej väzby. Teheránska polícia sa v júni</p>	10.10.2011

			2009 tiež podieľala na zásahu v internátoch Teheránskej univerzity, počas ktorého podľa komisie iránskeho parlamentu zranila polícia a milícia Basidž viac ako 100 študentov. Do roku 2018 riaditeľ železničnej polície.	
36.	AVAE Seyyed Ali-Reza (alias AVAE Seyyed Alireza, AVAIE Alireza)	miesto nar.: Dezfúl (Irán) dátum nar.: 20.5.1956 Pohlavie: muž	Minister spravodlivosti. Bývalý riaditeľ špeciálneho vyšetrovacieho úradu. Do júla 2016 námestník ministra vnútra a riaditeľ verejného registra. Od apríla 2014 poradca disciplinárneho súdu pre sudcov. Bývalý predseda teheránskeho sudcovského zboru. Ako predseda teheránskeho sudcovského zboru zodpovedá za porušovanie ľudských práv, svojvoľné zatýkanie, odopieranie práv väzňom a vysoký počet popráv.	10.10.2011
39.	GANJI Mostafa Barzegar	Pohlavie: muž	Od júna 2020 generálny riaditeľ Inšpekcie pre kontrolu a hodnotenie výkonnosti súdov. Bývalý generálny prokurátor v meste Kom (2008 – 2017) a bývalý riaditeľ generálneho riaditeľstva pre väznice. Bol zodpovedný za svojvoľné zadržiavanie desiatok páchatel'ov v Kome a zlé zaobchádzanie s nimi. Bol spoluzodpovedný za závažné porušovanie práva na riadny proces, čím prispel k nadmernému a zvyšujúcemu sa využívaniu trestu smrti a prudkému nárastu popráv v rokoch 2009/2010.	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza	Pohlavie: muž	Predseda súdu v Isfaháne. Bývalý generálny prokurátor v Isfaháne. Bývalý vedúci úradu ministerstva spravodlivosti v meste Jazd. Bývalý zástupca prokurátora v Isfaháne. Podieľal sa na súdnych konaniach, v rámci ktorých sa obvineným odoprel spravodlivý proces – ako napríklad v prípade Abdolláha Fathího, ktorý bol v máji 2011 popravený po tom, čo Habibi počas súdneho konania v marci 2010 ignoroval jeho právo na vypočutie, ako aj problémy súvisiace s duševným zdravím. Bol preto spoluzodpovedný za závažné porušovanie práva na riadny proces, čím prispel k prudkému nárastu popráv v roku 2011.	10.10.2011
41.	HEJAZI Mohammad	miesto nar.: Ispahán (Irán) dátum nar.: 1956 Pohlavie: muž	Zástupca veliteľa jednotky Kuds v rámci IRGC od roku 2020 v dôsledku reorganizácie jej velenia po zabití generála Kásema Solejmáního. Ako generál IRGC zohrával kľúčovú úlohu pri zastrasovaní a vyhrážaní sa „nepriateľom“ Iránu. Bývalý veliteľ sarollahského Zboru islamských revolučných gárd (IRGC) v Teheráne a bývalý veliteľ basidžských síl, zohrával ústrednú úlohu v povolebnom zásahu proti demonštrantom v roku 2009.	10.10.2011

44.	JAZAYERI Massoud	Pohlavie: muž Hodnosť: brigádny generál	Od apríla 2018 poradca spoločného náčelníka štábu iránskych ozbrojených síl pre oblasť kultúry. V rámci spoločného vojenského personálu iránskych ozbrojených síl bol zástupcom náčelníka štábu kultúrnych a mediálnych záležitostí (alias hlavný štáb pre informačné záležitosti obrany štátu). Ako zástupca náčelníka štábu sa aktívne podieľal na represióch voči protestom v roku 2009. V rozhovore v novinách Kajhán varoval, že mnohí protestujúci v Iráne i mimo neho boli identifikovaní a že v náležitom čase dôjde k vysporiadaniu s nimi. Otvorene vyzval na represie voči zahraničným masmédiám a iránskej opozícii. V roku 2010 požadoval, aby vláda schválila prísnejší zákon proti Iračanom, ktorí spolupracujú so zdrojmi zahraničných médií.	10.10.2011
45.	JOKAR Mohammad Saleh	miesto nar.: Jazd (Irán) dátum nar.: 1957 Pohlavie: muž	Poslanec parlamentu za provinciu Jazd. Bývalý zástupca revolučných gárd pre parlamentné záležitosti. V rokoch 2011 – 2016 poslanec za provinciu Jazd a člen parlamentného výboru pre národnú bezpečnosť a zahraničnú politiku. Bývalý veliteľ študentských basídžských síl. V tejto funkcii sa aktívne podieľal na potláčaní protestov a indoktrinácii detí a mladých ľudí s cieľom pokračovať v potláčaní slobody slova a disentu. Ako člen parlamentného výboru pre národnú bezpečnosť a zahraničnú politiku verejne podporoval potláčanie opozície voči vláde.	10.10.2011
46.	KAMALIAN Behrouz (alias Hackers Brain, Behrooz_Ice)	miesto nar.: Teherán (Irán) dátum nar.: 1983 Pohlavie: muž	Vedúci kybernetickej skupiny „Ášíáneh“ prepojenej s iránskym režimom. Skupina „Ášíáneh“ pre oblasť digitálnej bezpečnosti, ktorú založil Behrouz Kamalian, je zodpovedná za intenzívne počítačové útoky proti domácim odporcom a reformátorom, ako aj zahraničným inštitúciám. Práca Kamalianovej skupiny „Ášíáneh“ pomohla režimu zasahovať proti opozícii, pričom došlo k početným závažným porušeniam ľudských práv v roku 2009. Kamalian aj kybernetická skupina „Ášíáneh“ pokračovali vo svojich činnostiach aspoň do januára 2020.	10.10.2011
47.	KHALILOLLAHI Moussa (alias KHALILOLLAHI Mousa, ELAHI Mousa Khalil)	miesto nar.: Tabríz (Irán) dátum nar.: 1963 Pohlavie: muž	Prokurátor v Tabrízi od roku 2010 do roku 2019. Podieľal sa na prípade Sakíneh Mohammadí-Áštíáníovej a je spoluzodpovedný za závažné porušovanie práva na riadny proces.	10.10.2011

48.	MAHSOULI Sadeq (alias MAHSULI Sadeq)	miesto nar.: Oroumieh (Irán) dátum nar.: 1959/1960 Pohlavie: muž	Zástupca generálneho tajomníka Frontu islamskej stability (Páidáří Front). Bývalý poradca bývalého prezidenta Mahmúda Ahmadínežáda, bývalý člen Zhromaždenia pre obranu štátnych záujmov a bývalý podpredseda Frontu vytrvalosti. Minister sociálnych vecí a sociálneho zabezpečenia v období rokov 2009 až 2011. Minister vnútra do augusta 2009. Ako minister vnútra mal právomoc nad všetkými policajnými silami, bezpečnostnými agentmi ministerstva vnútra a neuniformovanými agentmi. Tieto sily boli pod jeho velením zodpovedné za útoky na internáty Teheránskej univerzity 14. júna 2009 a mučenie študentov v suteréne ministerstva (známe štvrté podzemné podlažie). Ďalší demonštranti boli vážne týraní v detenčnom centre Kahrízak, ktoré riadila polícia pod velením Mahsouliho.	10.10.2011
53.	TALA Hossein (alias TALA Hosseyn)	miesto nar.: Teherán (Irán) dátum nar.: 1969 Pohlavie: muž	Starosta mesta Eslámšahr. Bývalý poslanec iránskeho parlamentu. Do septembra 2010 generálny guvernér („Farmándár“) provincie Teherán, zodpovedný za zásah policajných síl a teda potláčanie demonštrácií. Za úlohu, ktorú zohral v represióch po voľbách, dostal v decembri 2010 ocenenie.	10.10.2011
54.	TAMADDON Morteza (alias TAMADON Morteza)	miesto nar.: Šahrkord-Isfahán (Irán) dátum nar.: 1959 Pohlavie: muž	Bývalý predseda teheránskej provinčnej rady pre verejnú bezpečnosť. Bývalý generálny guvernér Teheránskej provincie za IRGC. V rámci výkonu funkcie guvernéra a vedúceho teheránskej provinčnej rady pre verejnú bezpečnosť niesol celkovú zodpovednosť za všetky represívne aktivity IRGC v Teheránskej provincii vrátane zákrokov počas politických protestov od júna 2009. V súčasnosti člen univerzitnej rady na Technologickej univerzite Chawádža Nasíraddína Túsího.	10.10.2011
60.	HOSSEINI Dr. Mohammad (alias HOSSEYNI Dr. Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed a Sayyid)	miesto nar.: Rafsandžán, Kermán (Irán) dátum nar.: 23.7.1961 Pohlavie: muž	Poradca bývalého prezidenta Mahmúda Ahmadínežáda a hovorca politickej frakcie YEKTA, ktorá zastáva tvrdú líniu. Minister kultúry a islamskej cesty (2009 – 2013). Ako bývalý príslušník IRGC je spoluzodpovedný za represie voči novinárom.	10.10.2011
63.	TAGHIPOUR Reza	miesto nar.: Marágeh (Irán) dátum nar.: 1957 Pohlavie: muž	Poslanec 11. iránskeho parlamentu (za volebný obvod Teherán). Člen Najvyššej rady pre kybernetický priestor. Bývalý člen teheránskej mestskej rady. Bývalý minister informácií a komunikácie (2009 – 2012).	23.3.2012

			Ako minister informácií bol jedným z najvyšších predstaviteľov zodpovedných za cenzúru a kontrolu internetu, ako aj všetkých druhov komunikácie (najmä mobilných telefónov). Počas výsluchov politických väzňov vyšetrovatelia používajú ich osobné údaje, e-mailové adresy a komunikáciu. Po prezidentských voľbách 2009 boli pri viacerých príležitostiach a počas pouličných demonštrácií prerušené mobilné telekomunikačné siete vrátane zasielania SMS, príjem signálu satelitných televízií bol rušený a pripojenie k internetu bolo na niektorých miestach prerušené alebo aspoň spomalené.	
65.	LARIJANI Sadeq	miesto nar.: Nadžaf (Irak) dátum nar.: 1960 alebo august 1961 Pohlavie: muž	Vymenovaný za predsedu Zhromaždenia pre obranu štátnych záujmov 29. decembra 2018. Bývalý predseda sudcovského zboru (2009 – 2019). Predseda sudcovského zboru musí schváliť každú „kisás“ (pomstu) a trest za „hudúd“ (trestné činy proti Bohu) a „ta'zírát“ (trestné činy proti štátu) a podpísať ich. To zahŕňa rozsudky ukladajúce tresty smrti, bičovanie a amputácie. V tejto súvislosti osobne podpísal viaceré rozsudky ukladajúce trest smrti, ktoré sú v rozpore s medzinárodnými normami, vrátane ukameňovania, popráv obesením, popráv mladistvých a verejných popráv, ako bola poprava väzňov obesením z mosta pred niekoľkými tisícami osôb. Prispel teda k vysokému počtu popráv. Umožnil tiež uloženie telesných trestov, ako napríklad amputácie a nakvapkanie kyseliny do očí odsúdených. Odkedy Sadeq Larijani nastúpil do funkcie, podstatne vzrástol počet svojvoľných zatknutí politických väzňov, obhajcov ľudských práv a príslušníkov menšín. Sadeq Larijani je tiež zodpovedný za systematické porušovanie práva na spravodlivé konanie v iránskom súdnictve.	23.3.2012
66.	MIRHEJAZI Ali	Pohlavie: muž	Ako člen užšieho okruhu okolo najvyššieho vodcu je jedným z tých, ktorí sú zodpovední za určovanie opatrení na potlačanie protestov, ktoré sa uplatňujú od roku 2009, a je v spojení s osobami zodpovednými za potlačanie protestov. Bol zodpovedný aj za plánovanie potlačenia verejných nepokojov v decembri 2017/2018 a novembri 2019.	23.3.2012
67.	SAEEDI Ali	Pohlavie: muž	Riaditeľ Úradu politickej ideológie najvyššieho vodcu. Bývalý zástupca najvyššieho vodcu v Revolučných gardách (1995 – 2020) po celoživotnej kariére v tejto vojenskej organizácii, a to konkrétne v ich spravodajskej službe. V tejto funkcii slúžil ako nenahraditeľný sprostredkovateľ príkazov medzi úradom najvyššieho vodcu a orgánmi útlaku Revolučných gard.	23.3.2012

69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	miesto nar.: Fársán, Čahármahál/Bachtíarí (juh) – (Irán) dátum nar.: 1967 Pohlavie: muž	Od 16. septembra 2019 vedúci realitnej pobočky nadácie Mostazafán, ktorú riadi priamo najvyšší vodca Chomejní. Do novembra 2019 riaditeľ teheránskej pobočky nadácie Ástán Kods Razawí. Bývalý starosta druhého najväčšieho mesta Iránu Mašhad, v ktorom pravidelne dochádza k verejným popravám. Bývalý námestník ministra vnútra pre politické záležitosti vymenovaný v roku 2009. V tejto funkcii zodpovedal za riadenie útlaku osôb, ktoré vystupovali na obhajobu svojich legitímnych práv vrátane slobody prejavu. Neskôr vymenovaný za predsedu iránskej volebnej komisie pre parlamentné voľby v roku 2012 a prezidentské voľby v roku 2013.	23.3.2012
73.	FARHADI Ali	Pohlavie: muž	Zástupca vedúceho inšpektorátu pre právne záležitosti a verejnú kontrolu na teheránskom ministerstve spravodlivosti. Bývalý prokurátor v Karadži. Zodpovedný za hrubé porušovanie ľudských práv vrátane súdnych procesov, v ktorých bol uložený trest smrti. Počas výkonu jeho funkcie prokurátora došlo v regióne Karadž k veľkému počtu poprav.	23.3.2012
79.	RASHIDI AGHDAM Ali Ashraf	Pohlavie: muž	Bývalý riaditeľ väznice Evín (2012 – 2015). Počas jeho funkčného obdobia sa podmienky vo väznici zhoršili a v správach sa začalo spomínať zintenzívnenie zlého zaobchádzania s väzňami. V októbri 2012 deväť väzenkýň vyhlásilo protestnú hladovku na protest proti porušovaniu ich práv a násilnému zaobchádzaniu zo strany dozorcov.	12.3.2013
82.	SARAFRAZ Mohammad (Dr.) (alias Haj-gha Sarafraz)	miesto nar.: Teherán (Irán) dátum nar.: okolo 1963 miesto pobytu: Teherán Pohlavie: muž	Bývalý člen Najvyššej rady pre kybernetický priestor. Bývalý riaditeľ vysielacej spoločnosti Iránskej islamskej republiky – IRIB (2014 – 2016). Bývalý riaditeľ svetovej služby IRIB a Press TV, zodpovedný za všetky programové rozhodnutia. Úzko spätý s aparátom štátnej bezpečnosti. Pod jeho vedením Press TV a IRIB spolupracovali s iránskymi bezpečnostnými službami a prokurátormi na vysielaní vynútených priznaní väzňov vrátane priznania iránsko-kanadského novinára a filmára Maziara Bahariho v týždenníku „Iran Today“. Nezávislý regulátor v oblasti vysielania OFCOM udelil Press TV v Spojenom kráľovstve pokutu 100 000 GBP za to, že v roku 2011 odvysielala Bahariho priznanie, ktoré sa natočilo pod nátlakom vo väzení. Safaraz sa preto spája s porušovaním práva na riadny proces a spravodlivé súdne konanie.	12.3.2013

84.	EMADI Hamid Reza (alias Hamidreza Emadi)	miesto nar.: Hamedán (Irán) dátum nar.: okolo 1973 miesto pobytu: Teherán miesto výkonu práce: centrála Press TV, Teherán Pohlavie: muž	Riaditeľ Press TV Newsroom. Bývalý vyšší producent Press TV. Zodpovedný za produkciu a vysielanie vynútených priznaní zadržaných osôb vrátane novinárov, politických aktivistov a osôb patriacich ku kurdskej a arabskej menšine, ktoré predstavujú porušenie medzinárodne uznávaných práv na spravodlivé súdne konanie a riadny proces. Nezávislý regulátor v oblasti vysielania OFCOM udelil Press TV v Spojenom kráľovstve pokutu 100 000 GBP za to, že v roku 2011 odvysielala priznanie iránsko-kanadského novinára a filmára Maziara Bahariho, ktoré sa natočilo pod nátlakom vo väzení. MVO hlásili ďalšie prípady vynútených priznaní, ktoré Press TV vysielala. Emadi sa preto spája s porušovaním práva na riadny proces a spravodlivé súdne konanie.	12.3.2013
86.	MUSAVI-TABAR Seyyed Reza	miesto nar.: Džahrom (Irán) dátum nar.: 1964 Pohlavie: muž	Bývalý náčelník revolučnej prokuratúry v Širáze. Zodpovedný za nelegálne zatýkanie politických aktivistov, novinárov, obhajcov ľudských práv, vyznávačov bahájskej viery a väzňov svedomia a za zlé zaobchádzanie s nimi: boli vystavení zastrasovaniu, mučeniu, výsluchom a bol im odopretý prístup k právnomu zástupcovi, ako aj riadny proces. Musavi-Tabar podpisoval súdne príkazy v smutne známom detenčnom centre č. 100 (mužské väzenie), a to aj vrátane príkazu zadržiavať Rahá Sábetovú, vyznávačku bahájskej viery, tri roky v samoväzbe.	12.3.2013
87.	KHORAMABADI Abdolsamad	Pohlavie: muž	Zástupca riaditeľa pre súdny dohľad (od 13. októbra 2018). Abdolsamad Khoramabadi je náčelník „Komisie pre vyšetrovanie kriminálneho obsahu“, vládnej organizácie, ktorá má na starosti cenzúru online a počítačovú trestnú činnosť. Pod jeho vedením Komisia zadefinovala „počítačovú trestnú činnosť“ prostredníctvom vágnych kategórií, ktoré kriminalizujú vytváranie a zverejňovanie obsahu, ktorý režim považuje za nevhodný. Od septembra 2012 bol zodpovedný za potláčanie a zablokovanie početných opozičných stránok, elektronických novín, blogov, stránok MVO a tiež stránok Google a Gmail. Spolu s komisiou aktívne prispel k smrti blogera Sattára Beheštího vo väzbe v novembri 2012. Teda komisia, na čele ktorej stál, je priamo zodpovedná za systematické porušovanie ľudských práv a to najmä prostredníctvom zákazu internetových stránok a filtrovania ich obsahu pre verejnosť a niekedy tiež prostredníctvom kompletného znepřístupnenia internetu.	12.3.2013“

Subjekty

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
„1.	Počítačová polícia	Miesto: Teherán (Irán) webová lokalita: http://www. cyberpolice.ir	<p>Iránska počítačová polícia, založená v januári 2011, je jednotka polície Islamskej iránskej republiky, na čele ktorej stojí Wahíd Madžíd. Od jej založenia do začiatku roku 2015 stál na jej čele Esmail Ahmadi-Moqaddam (zaradený do zoznamu). Ahmadi-Moqaddam zdôraznil, že počítačová polícia bude bojovať s kontrarevolučnými a disidentskými skupinami, ktoré v roku 2009 využili internetové sociálne siete na rozpútanie protestov proti znovuzvoleniu prezidenta Mahmúda Ahmadínežáda. V januári 2012 počítačová polícia vydala nové smernice pre internetové kaviarne, podľa ktorých používatelia musia poskytnúť osobné informácie, ktoré majitelia kaviarní budú uchovávať šesť mesiacov, ako aj záznamy o webových stránkach, ktoré navštívili. Podľa týchto pravidiel musia tiež majitelia kaviarní nainštalovať uzavretý kamerový systém (CCTV) a získané záznamy uchovávať šesť mesiacov. Podľa týchto nových pravidiel môžu orgány získať záznamy, pomocou ktorých vystopujú aktivistov, či kohokoľvek, koho považujú za hrozbu národnej bezpečnosti.</p> <p>V júni 2012 iránske médiá oznámili, že počítačová polícia začne kroky na boj proti virtuálnym súkromným sieťam (VPNs). Počítačová polícia 30. októbra 2012 zatkla blogera Sattára Beheštího bez zatykača za „činnosť proti národnej bezpečnosti na sociálnych sieťach a Facebooku“. Beheští vo svojom blogu kritizoval iránsku vládu. Beheštího našli mŕtveho v jeho cele 3. novembra 2012 a predpokladá sa, že ho príslušníci počítačovej polície umučili na smrť. Počítačová polícia je zodpovedná za mnoho zatknutí administrátorov skupiny Telegram v súvislosti s celoštátnymi protestmi z novembra 2019.</p>	12.3.2013“

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK